

# RODEX



## CORDLESS BRUSHLESS ROTARY HAMMER

MODEL NO: RPX2375  
ITEM NO: X237

TR:	2-12	EN:	13-23	RU:	24-34	GE:	48-61
AM:	35-47						



www.RODEXPOWER.COM



RODEXTOOLS

# TÜRKÇE

## KULLANIM KLAVUZU

### AKÜLÜ KÖMÜRSÜZ PNÖMATİK MATKAP

Delme Kapasitesi	Beton 22mm, çelik 13mm, ahşap 28mm
Yüksüz Hızı	0-1400rpm
Dakikadaki vuruş adet	0 – 4500 bpm
Anma Gerilimi	D.C. 20 V
Darbe Gücü	1.7 J

#### Genel Elektrikli Alet Güvenliği

##### Uyarılar

**UYARI** Tüm güvenlik uyarılarını ve tüm talimatları okuyun. Uyarılara ve talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yanına ve/veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Tüm uyarıları kaydedin ve ilerde başvurmak üzere talimatları saklayınız.

Uyarılardaki "elektrikli alet" terimi, elektrik şebekesiyle çalışan (kablolu) elektrikli aletinizi veya pille çalışan (kablosuz) elektrikli aletinizi ifade eder.

##### Çalışma alanı güvenliği

1. Çalışma alanını temiz ve iyi aydınlatılmış tutun. Dağınık veya karanlık alanlar kazalara davetiye çıkarır.

2. Elektrikli aletleri, yanıcı sıvılar, gazlar veya toz gibi patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın. Elektrikli aletler, tozu veya dumanı tutuşturabilecek kırılcımlar oluşturur.

3. Elektrikli aleti çalıştırırken çocukların ve etrafındaki kişileri uzak tutun. Dikkatinizin dağılması, kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

##### Elektrik Güvenliği

4. Elektrikli alet fişleri prize uygun olmalıdır. Fişi hiçbir şekilde modifiye etmeyin. Topraklanmış elektrikli aletlerle ortak herhangi bir adaptör prizi kullanmayın. Orjinal fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltacaktır.

5. Borular, radyatörler, ocaklar ve buzdolapları gibi topraklanmış veya topraklanmış yüzeylerle vücut temasından kaçının. Vücutunuz topraklanmışsa, elektrik çarpması riski artar.

6. Elektrikli aletleri yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın. Elektrik alete su girmesi elektrik çarpması riskini artıracaktır.

7. Kabloyu zorlamayın. Elektrikli aleti taşımak, çekmek veya fişten çıkarmak için asla kabloyu zorlamayın. Kabloyu ısından, yağıdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.

8. Bir elektrikli aleti açık havada çalıştırırken, dışında kullanımına uygun bir uzatma kablosu kullanın. Dış mekânda kullanımına uygun bir kablonun kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.

9. Elektrikli aletin nemli bir yerde çalıştırılması kaçınılmazsa, Kaçak akım roleli bir sigorta kullanın. Bu sigortanın kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.

## **Kişisel güvenlik**

10. Bir elektrikli aleti çalıştırırken tetikte olun, ne yaptığına dikkat edin ve sađuyulu davranışın. Yorgunken veya uyuşturucu, alkol veya ilaçların etkisi altındayken elektrikli alet kullanmayın. Elektrikli aletleri çalıştırırken bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.
11. Kişisel koruyucu ekipman kullanın. Daima göz koruması kullanın. Uygun koşullar için kullanılan toz maskesi, kaymaz güvenlik ayakkabıları, baret veya kulak koruyucu gibi koruyucu ekipmanlar kişisel yaralanmaları azaltacaktır.
12. İstenmeden çalıştırmayı önleyin. Güç kaynağına ve/veya pil takımına bağlamadan, aleti kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın kapalı konumda olduğundan emin olun. Parmağınız şalter üzerindeyken elektrikli aletleri taşımak veya şalteri açık olan elektrikli aletlere enerji vermek kazalara davetiye çıkarır.
13. Elektrikli aleti çalıştırmadan önce herhangi bir ayar anahtarını veya anahtarını çıkarın. Elektrikli aletin dönen bir parçasına takılı bir anahtar veya anahtar kişisel yaralanmaya neden olabilir.
14. Aşırıya kaçmayın. Her zaman doğru ayak ve dengeyi koruyun. Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesini sağlar.
15. Düzgün giyinin. Bol giysiler giymeyin veya takılar takmayın. Saçınızı, giysilerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun. Bol giysiler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara takılabilir.
16. Toz çekme ve toplama tesislerinin bağlantısı için cihazlar sağlanmışsa, bunların bağlı olduğundan ve doğru kullanıldığından emin olun. Toz toplamanın kullanılması tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.

## **Elektrikli Alet Kullanımı ve Bakımı**

17. Elektrikli aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru elektrikli aleti kullanın. Doğru elektrikli alet, tasarlandığı hızda işi daha iyi ve daha güvenli yapacaktır.
18. Anahtar açıp kapatmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın. Anahtarla kontrol edilemeyen herhangi bir elektrikli alet tehlikelidir ve onarılmalıdır.
19. Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuarları değiştirmeden veya elektrikli aletleri saklamadan önce fişi güç kaynağından ve/veya pil paketini elektrikli aletten çıkarın. Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, elektrikli aletin yanlışlıkla çalıştırılması riskini azaltır.
20. Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın ve elektrikli alete veya bu talimatlara aşina olmayan kişilerin elektrikli aleti kullanmasına izin vermeyin. Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
21. Elektrikli aletlerin bakımını yapın. Hareketli parçaların yanlış hizalanmasını veya bağlanması, parçaların kırılmasını ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek diğer koşulları kontrol edin. Hasarlıysa, kullanmadan önce elektrikli aleti tamir ettirin. Birçok kaza, bakımı yapılmayan elektrikli aletlerden kaynaklanır.
22. Kesici aletleri keskin ve temiz tutun. Düzgün bakımı yapılmış, keskin kesme kenarları olan kesici takımların sıkışma olasılığı daha düşüktür ve kontrol edilmesi daha kolaydır.
23. Elektrikli aleti, aksesuarları ve alet uçlarını vb. çalışma koşullarını ve yapılacak işi dikkate alarak bu talimatlara uygun olarak kullanın. Elektrikli aletin amaçlanandan farklı işlemler için kullanılması tehlikeli bir duruma neden olabilir.

## **Pilli alet kullanımı ve bakımı**

Yalnızca üretici tarafından belirtilen şarj cihazıyla şarj edin. Bir tür pil takımı için uygun olan bir şarj cihazı, başka bir pil takımı ile kullanıldığından yanın riski oluşturabilir.

25. Elektrikli aletleri yalnızca özel olarak belirlenmiş pil takımlarıyla kullanın. Diğer pil takımlarının kullanılması yaralanma ve yanın riski oluşturabilir.
26. Pil takımı kullanılmadığında, bir terminalden diğerine bağlantı kurabilecek ataç, madeni para, anahtar, çivi, vida veya diğer küçük metal nesnelerden uzak tutun. Pil terminalerinin birbirine kısa devre yapılması yanıklara veya yanına neden olabilir.

27. Kötü koşullar altında, pilden sıvı fişkabilir; temastan kaçının. Yanlışlıkla temas olursa, suyla yıkayın. Sıvı göze temas ederse, ayrıca tıbbi yardım alın. Pilden çıkan sıvı tahrişe veya yanıklara neden olabilir.

#### Servis

28. Elektrikli aletinizin servisini yalnızca aynı yedek parçaları kullanan kalifiye bir tamirciye yaptırın. Bu, elektrikli aletin güvenliğinin korunmasını sağlayacaktır.

29. Aksesuarları yağlamak ve değiştirmek için talimatları izleyin.

30. Kolları kuru, temiz ve yağıdan ve gresten arındırılmış halde tutun.

### BU YÖNERGELERİ KAYDEDİN.

Uyarı: Ürünle (tekrarlanan kullanımından elde edilen) rahatlık veya aşinalığın, söz konusu ürün için güvenlik kurallarına sıkı sıkıya bağlı kalmanın yerini almasına İZİN VERMEYİN. YANLIŞ KULLANIM veya bu kullanım kılavuzunda belirtilen güvenlik kurallarına uyulmaması ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

#### Semboller

Aşağıdakiler alet için kullanılan sembollerini göstermektedir.

<b>v</b>	volt
	Doğru Akım
	Yüksüz Hız
	Dakikada Devir veya Karşılık
	Vurgu âdeti

### ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

#### AKÜ KARTUŞU İÇİN

1. Pil kartuşunu kullanmadan önce (1) pil şarj cihazı, (2) pil ve (3) pil kullanan ürünle ilgili tüm talimatları ve uyarıcı işaretleri okuyun.

2. Pil kartuşunu sökmeyin.

3. Çalışma süresi aşırı derecede kısalırsa, çalışmayı hemen durdurun. Aşırı ısınma, olası yanıklar ve hatta patlama riskine neden olabilir.

4. Gözünüze elektrolit kaçarsa, temiz suyla yıkayın ve hemen tıbbi yardım alın. Görme kaybıyla sonuçlanabilir.

5. Pil kartuşunu kısa devreaptırmayın:

(1) Terminallere herhangi bir iletken malzeme ile dokunmayın.

(2) Pil kartuşunu çivi, bozuk para vb. gibi diğer metal nesnelerin olduğu bir kapta saklamaktan kaçının.

(3) Pil kartuşunu suya veya yağmura maruz bırakmayın.

Kısa pil, büyük bir akım akışına, aşırı ısınmaya, olası yanıklara ve hatta arızaya neden olabilir.

6. Aleti ve pil kartuşunu sıcaklığın  $50^{\circ}$  C'ye ( $122^{\circ}$  F) ulaşabileceği veya bu sıcaklığı aşabileceğiniz yerlerde saklamayın.

7. Pil kartuşunu ciddi şekilde hasar görmüş veya tamamen yıpranmış olsa bile yakmayın. Pil kartuşu bir yangında patlayabilir.

8. Pili düşürmemeye veya çarpmamaya dikkat edin.

9. Hasarlı pil kullanmayın.

10. Pilin atılmasıyla ilgili yerel düzenlemelere uyun.

### BU TALİMATLARI SAKLAYIN.

## **Maksimum pil ömrünü korumak için ipuçları**

Pil kartuşunu tamamen boşalmadan şarj edin.

Alet gücünün azaldığını fark ettiğinizde daima aletin çalışmasını durdurun ve pil kartuşunu şarj edin.

Tam olarak şarj edilmiş bir pil kartuşunu asla yeniden şarj etmeyin.

Aşırı şarj, pil hizmet ömrünü kısaltır.

3. Pil kartuşunu oda sıcaklığında  $10^{\circ} \text{ C}$  -  $40^{\circ} \text{ C}$  ( $50^{\circ} \text{ F}$  -  $104^{\circ} \text{ F}$ ) arasında şarj edin. Sıcak pil kartuşunu şarj etmeden önce soğumasını bekleyin.

4. Pil kartuşunu uzun süre kullanmayacaksanız altı ayda bir şarj edin.

## **FONKSİYONEL AÇIKLAMA**

### **DİKKAT:**

Aletin işlevini ayarlamadan veya kontrol etmeden önce aletin kapalı olduğundan ve pil kartuşunun çıkarıldığından daima emin olun.

### **Pil kartuşunu takma veya çıkarma**



1- Buton 2-Pil Kartusu

### **DİKKAT:**

- Batarya kartuşunu takmadan veya çıkarmadan önce daima aleti kapatın.
- yüklerken veya pil kartuşu çıkartırken, batarya kartuşunu sıkıca tutun. Başarısızlık aracı ve batarya kartuşu sıkıca onları ellerini kayarak aracı ve pil kartuş ve bir yaralanma hasara neden neden olabilir tutmak için.

Pil kartuşunu çıkarmak için, kartuşun önündeki düğmeyi kaydırırken kartuşu aletten kaydırın. Pil kartuşu takmak için, dili hizalayın ve yerine oturtun. Biraz tıklama ile yerine oturana kadar tüm yol boyu yerleştirin. Düğmenin üst tarafındaki kırmızı gösterge görebiliyorsanız, tamamen kilitlenmemiş demektir.

### **DİKKAT:**

- Kırmızı gösterge görünmeyene kadar pil kartuşunu daima tam olarak takın. Aksi takdirde, yanlışlıkla aletten düşebilir ve sizin veya çevrenizdeki birinin yaralanmasına neden olabilir.
- Pil kartuşunu zorlama ile takmayın. Kartuş kolayca kaymıyorsa, doğru olarak yerleştirilmemişdir.

## Pil koruma sistemi

### Aşırı yükleme:

Aracı abnormal derecede fazla akım çekmesine neden olan bir şekilde işletilmektedir. Bu durumda, alet üzerindeki anahtar tetiği bırakın ve aletin aşırı yüklenmesine neden olan uygulamayı durdurun. Ardından, yeniden başlatmak için anahtar tetiği tekrar çekin. Alet başlamazsa, pil aşırı ısınmıştır. Bu durumda, anahtar tetiği tekrar çekmeden önce pilin soğumasını bekleyin.

### Düşük pil voltagı:

Kalan pil kapasitesi çok düşük ve alet çalışmıyor. Bu durumda pili çıkarıp yeniden şarj edin.

## Ürün hakkında ayrıntılı içerikler:

### Eylemi değiştir

UYARI: Akü kartuşunu alete takmadan önce, anahtar tetiğinin düzgün çalıştığını ve bırakıldığında "KAPALI" konuma dönüp dönmediğini daima kontrol edin



1-Anahtar tetiği

Aleti çalıştırılmak için anahtar tetiği çekmeniz yeterlidir. Anahtar tetiği üzerindeki basınç artırılarak takım hızı artırılır. Durdurmak için anahtar tetiği bırakın.

### Ön lambayı yakmak



1- Anahtar 2-Tetik

**DİKKAT:** Işığa bakmayın veya ışık kaynağını doğrudan görmeyin.

Lambayı yakmak için anahtar tetiği çekin. Anahtar tetik çekilirken lamba yanmaya devam eder. Lamba, anahtar tetiği bırakıldıktan yaklaşık 10 saniye sonra söner.

**NOT:** Lambanın lensindeki kiri silmek için kuru bir bez kullanın. Lambanın merceği ni çizmemeye dikkat edin, aksi takdirde aydınlatmayı azaltabilir.

### Geri vites anahtarları eylemi



1-Geri vites değiştirme kolu

**DİKKAT:** Çalıştırmadan önce daima dönüş yönünü kontrol edin.

**DİKKAT:** Geri vites anahtarını yalnızca alet tamamen duruktan sonra kullanın. Alet tam durmadan, dönme yönünün değiştirilmesi alete zarar verebilir.

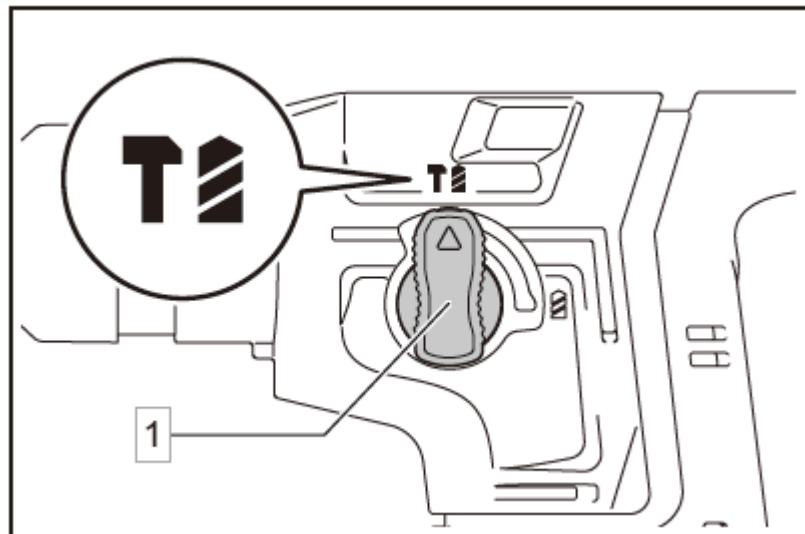
**DİKKAT:** Aleti çalıştırımyorken, geri vites anahtarları kolunu daima boş konuma getirin. Bu alet, dönüş yönünü değiştirmek için bir geri vites anahtarına sahiptir. Saat yönünde döndürmek için ters çevirme anahtarları kolunu A tarafından veya saat yönünün tersine döndürmek için B tarafından bastırın.

Geri vites anahtarları kolu orta(boş) konumdayken, anahtar tetiği çekilemez.

### Eylem modunu seçme

**DİKKAT:** Alet çalışırken işlem modu değiştirme düğmesini döndürmeyin. Alet hasar görecektir.

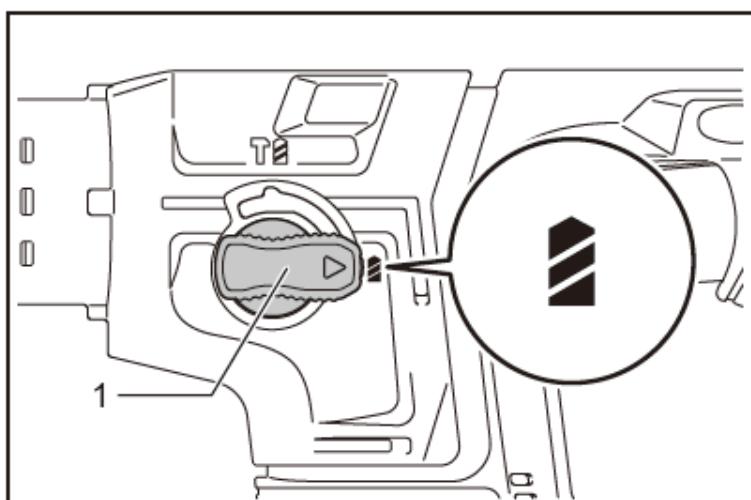
**BİLDİRİM:** Mod değiştirme mekanizmasında hızlı aşınmayı önlemek için, işlem modu değiştirme düğmesinin her zaman hareket modu konumlarından birinde pozitif olarak yerleştirildiğinden emin olun. Kırı fonksiyonu için, işlem modu değiştirme  düğmesini sembolüne çevirin.



1. Eylem modu değiştirme düğmesi

### Yalnızca delme

Ahşap, metal veya plastik malzemeleri delmek için, işlem modu değiştirme düğmesini sembolüne çevirin. Bu bölümde matkap ucu veya ağaç matkap ucu kullanınız.



1. Eylem modu değiştirme düğmesi

### Elektrikli fren

Bu alet bir elektrikli fren ile donatılmıştır. Anahtar tetik serbest bırakıldıktan sonra alet sürekli olarak hızlı bir şekilde durmazsa, aleti bir RODEX servis merkezinde servis ettirin.

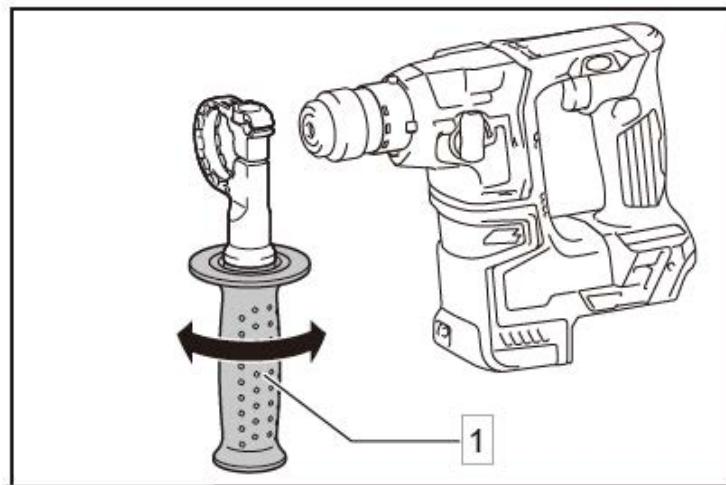
## BİRLEŞTİRME

**DİKKAT:** Alet üzerinde herhangi bir işlem yapmadan önce aletin kapalı olduğundan ve pil kartuşunun çıkarıldığından daima emin olun.

### Yan kavrama (yardımcı tutamak)

**DİKKAT:** Güvenli çalışmayı sağlamak için daima yan tutacağı kullanın.

**DİKKAT:** Yan tutacağı taktiktan veya ayarladıkten sonra, yan tutamağın sıkıca sabitlendiğinden emin olun.  
Yan tutacağı, tutamak üzerindeki oluklar alet namlusu üzerindeki çıktınlara gelecek şekilde takın. Tutma yerini sabitlemek için saat yönünde çevirin.



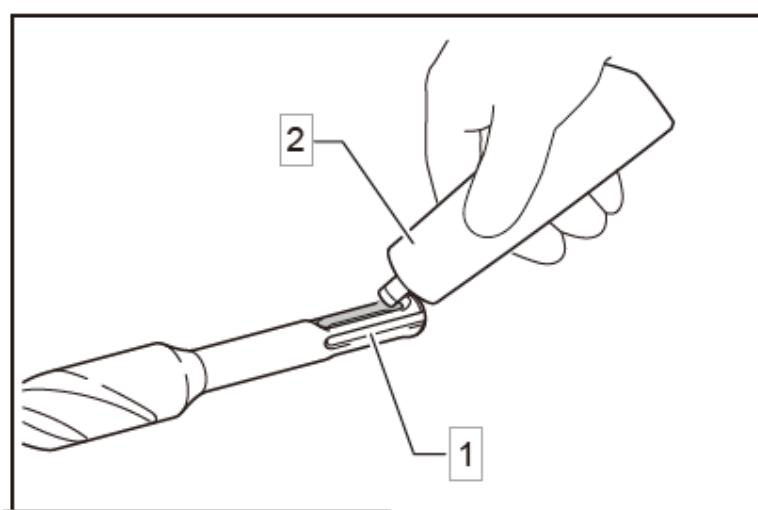
1-Yan kavrama

### Gres

Matkap ucunun şaft ucunu önceden az miktarda gresle (yaklaşık 0,5 - 1 g) kaplayın.  
Bu yağlama, sorunsuz hareket ve daha uzun hizmet ömrü sağlar.

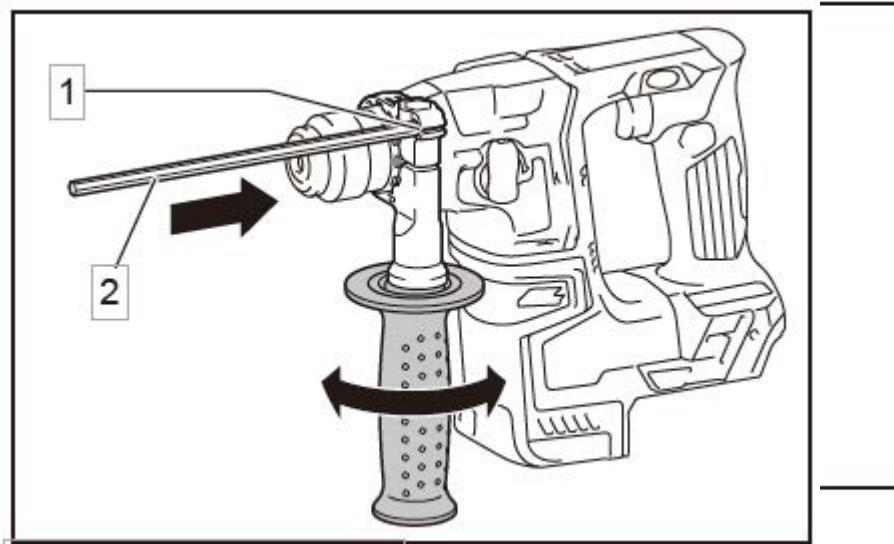
### Matkap ucunun takılması veya çıkarılması

Matkap ucunun uç kısmını temizleyin ve matkap ucunu takmadan önce gres sürüün.



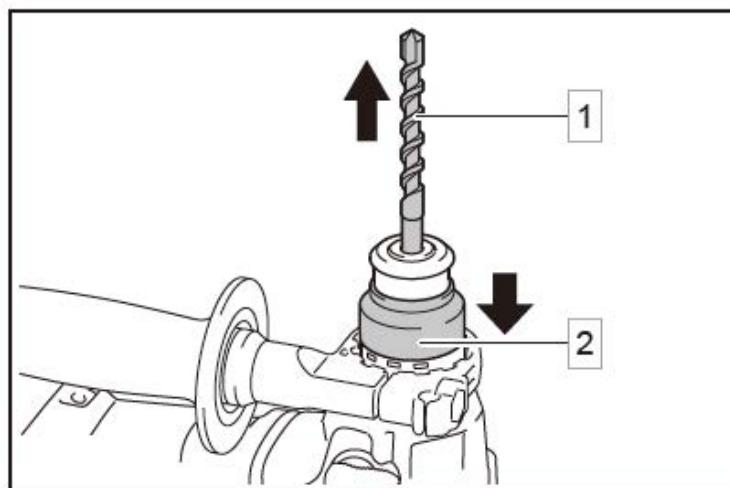
1-Sap ucu 2-Gres

Matkap ucunu alete sokun. Matkap ucunu çevirin ve yerine oturana kadar itin.  
Matkap ucunu taktiktan sonra, dışarı çekmeye çalışarak daima matkabın güvenli bir şekilde yerinde tutulduğundan emin olun.



1-Matkap ucu

Matkap ucunu çıkarmak için mandren kapağını tamamen aşağı çekin ve matkap ucunu dışarı çekin.



1-Matkap ucu 2-Aynalı kapak

## Derinlikölçer

Derinlik mastarı, aynı derinlikteki deliklerin delinmesi için uygundur. Yan tutacağı gevşetin ve derinlik mesnedini yan tutamak üzerindeki deliğe sokun. Derinlik mesnedini istenilen derinliğe ayarlayın ve yan tutamağı iyice sıkın.

1-Delik 2-Derinlik mastarı

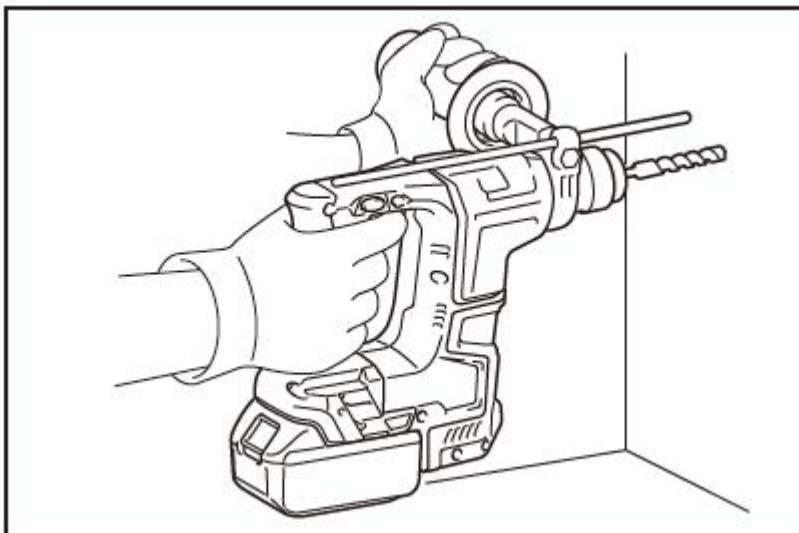
NOT: derinlik mesnedinin yerine takarken aletin ana gövdesine deðmediðinden emin olun.

## **OPERASYON**

**DİKKAT:** İşlemler sırasında her zaman yan tutacağı (yardımcı tutamak) kullanın ve aleti hem yan tutamaktan hem de anahtar tutamağından sıkıca tutun.

**DİKKAT:** Çalıştırmadan önce her zaman iş parçasının sabitlendiğinden emin olun.

**NOT:** Pil kartuşu düşük sıcaklıktaysa, aletin kapasitesi tam olarak elde edilemeyebilir. Bu durumda, aletin kapasitesini tam olarak elde etmek için aleti bir süre yüksüz olarak kullanarak pil kartuşunu ısıtın.



### **Darbeli delme işlemi**

**DİKKAT:** Delik delme sırasında, delik talaşlar ve parçacıklarla tıkandığında veya betona gömülü takviye çubuklarına çarptığında alet/matkap ucu üzerinde muazzam ve ani bir büklüm kuvveti uygulanır. Her zaman, hem yan tutma yeri hem de düğme kolu olacak şekilde iki taraftan da sıkıca tutun. Bunun yapılmaması, aletin kontrolünün kaybedilmesine ve potansiyel olarak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Eylem modu değiştirme düğmesini sembolüne ayarlayın. Matkap ucunu delik için istenen konuma konumlandırın, ardından anahtar tetiği çekin. Aleti zorlamayın. Hafif basınç en iyi sonuçları verir. Aleti yerinde tutun ve delikten kaymasını önleyin.

Delik talaş veya parçacıklarla tıkandığında daha fazla basınç uygulamayın. Bunun yerine aleti askıda çalıştırın, ardından matkap ucunu delikten kısmen çıkarın. Bunu birkaç kez tekrarlayarak delik temizlenecek ve normal delme işlemine devam edilebilir.

**NOT:** Alet yüksüz çalıştırıldığında matkap ucunun dönüşünde eksantriklik oluşabilir. Alet, çalışma sırasında kendini otomatik olarak ortalar. Bu, delme hassasiyetini etkilemez.

### **Ahşap veya metalde delme**

**DİKKAT:** Aleti sıkıca tutun ve matkap ucu iş parçasını delip geçmeye başladığında dikkatli olun. Delik açma sırasında alet/matkap ucuna muazzam bir kuvvet uygulanır.

**DİKKAT:** Sıkışmış bir matkap ucu, dışarı çıkmak için geri vites anahtarını ters dönsüze ayarlayarak kolayca çıkarılabilir.

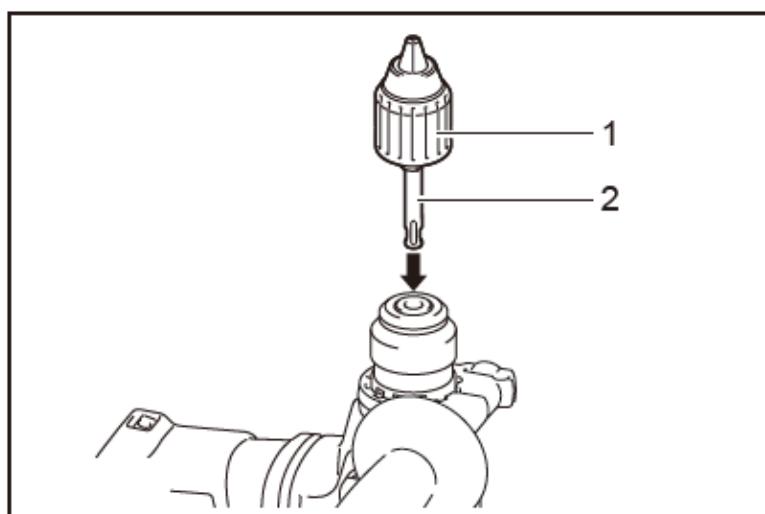
**DİKKAT:** İş parçalarını her zaman bir mengene veya benzeri bir bastırma aygıtıyla sabitleyin.

**DİKKAT:** Matkap aynası alete takılıyken asla "darbeli döndürme" yöntemini kullanmayın. Matkap aynası hasar görebilir.

Ayrıca, alet ters çevrildiğinde mandren de çıkacaktır.

**DİKKAT:** Alete aşırı basmak delme işlemini hızlandırmaz. Aslında bu aşırı basınç sadece matkap ucunun zarar görmesine, aletin performansının düşmesine ve aletin hizmet ömrünün kısalmasına hizmet edecektir.

Eylem modu değiştirme düğmesini sembolüne ayarlayın. Mandren adaptörünü 1/2"-20 boyutunda vidanın takılabileceği anahtarsız mandrene takın ve ardından alete takın. Takarken "Matkap ucunun takılması veya çıkarılması" bölümüne bakın.



1-Anahtarsız matkap Aynası 2-Ayna adaptörü

## BAKIM

### **DİKKAT:**

- Kontrol veya bakım yapmadan önce aletin kapalı olduğundan ve pil kartuşunun çıkarıldığından daima emin olun.
- Hiçbir zaman aleti benzin , tiner, alkol vs. maddeler ile temizlemeyiniz.. Renk solması, deformasyon veya çatıtlaklar meydana gelebilir.

# ENGLISH

## INSTRUCTION MANUAL

### CORDLESS BRUSLESS ROTARY HAMMER DRILL

Drilling capacities	Concrete 22mm, Steel 13mm, Wood 28mm
No load Speed(RPM)	0-1400rpm
Blows per minute	0 - 4500/min
Rated voltage	D.C. 20 V
Impact Power	1.7 J

#### General Power Tool Safety

#### WARNING

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### Electrical Safety

4. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
5. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
6. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
7. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
8. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
9. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

## **Personal Safety**

10. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
11. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
12. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
13. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
14. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
15. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
16. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

## **Power Tool Use and Care**

17. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
18. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
19. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
20. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
21. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
22. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
23. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## **Battery tool use and care**

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

25. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
26. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

27. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

### Service

28. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
29. Follow instruction for lubricating and changing accessories.
30. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

### Symbols

The followings show the symbols used for tool.

<b>v</b>	volts
	Direct current
	No load Speed
	Revolutions or Reciprocation per minute
	number of blow

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### FOR BATTERY CARTRIDGE

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble battery cartridge.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
  - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
  - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
  - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 ° C (122 ° F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Be careful not to drop or strike battery.
9. Do not use a damaged battery.
10. Follow your local regulations relating to disposal of battery.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Tips for maintaining maximum battery life

Charge the battery cartridge before completely discharged.

Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.

Never recharge a fully charged battery cartridge.

Overcharging shortens the battery service life.

3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 ° C - 40 ° C (50 ° F - 104 ° F).

Let a hot battery cartridge cool down before charging it.

4. Charge the battery cartridge once in every six months if you do not use it for a long period of time.

## FUNCTIONAL DESCRIPTION

### CAUTION:

Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

### Installing or removing battery cartridge



1- Button 2-Battery Cartridge

### CAUTION:

- Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.
- Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely.

### CAUTION:

- Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.
- Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

### Battery protection system

#### Overloaded:

The tool is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current.

In this situation, release the switch trigger on the tool and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then pull the switch trigger again to restart.

If the tool does not start, the battery is overheated. In this situation, let the battery cool before pulling the switch trigger again.

#### Low battery voltage:

The remaining battery capacity is too low and the tool will not operate. In this situation, remove and recharge the battery.

## About the tool:

### Switch action

**WARNING:** Before installing the battery car-tridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.



1-Switch trigger

To start the tool, simply pull the switch trigger. Tool speed is increased by increasing pressure on the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

### Lighting up the front lamp



1-Switch    2-Trigger

**CAUTION:** Do not look in the light or see the source of light directly.

Pull the switch trigger to light up the lamp. The lamp keeps on lighting while the switch trigger is being pulled. The lamp goes out approximately 10 seconds after releasing the switch trigger.

**NOTE:** Use a dry cloth to wipe the dirt off the lens of the lamp. Be careful not to scratch the lens of lamp, or it may lower the illumination.

### Reversing switch action



1-Reversing switch lever

**CAUTION:** Always check the direction of rotation before operation.

**CAUTION:** Use the reversing switch only after the tool comes to a complete stop. Changing the direction of rotation before the tool stops may damage the tool.

**CAUTION:** When not operating the tool, always set the reversing switch lever to the neutral position.

This tool has a reversing switch to change the direction of rotation. Depress the reversing switch lever from the A side for clockwise rotation or from the B side for counter-clockwise rotation. When the reversing switch lever is in the neutral position, the switch trigger cannot be pulled.

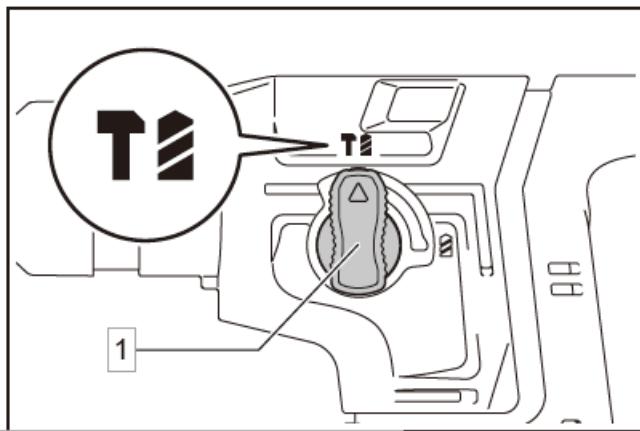
### Selecting the action mode

**NOTICE:** Do not rotate the action mode changing knob when the tool is running. The tool will be damaged.

**NOTICE:** To avoid rapid wear on the mode change mechanism, be sure that the action mode changing knob is always positively located in one of the action mode positions.

Rotation with hammering

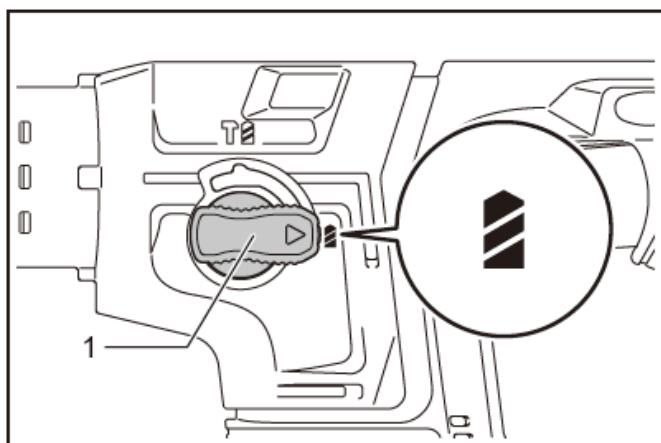
For drilling in concrete, masonry, etc., rotate the action mode changing knob to the  symbol. Use a car-bide-tipped drill bit.



1. Action mode changing knob

### **Rotation only**

For drilling in wood, metal or plastic materials, rotate the action mode changing knob to the  symbol. Use a twist drill bit or wood drill bit.



1. Action mode changing knob

### **Electric brake**

This tool is equipped with an electric brake. If the tool consistently fails to quickly stop after the switch trigger is released, have the tool serviced at a RODEX service center.

## **ASSEMBLY**

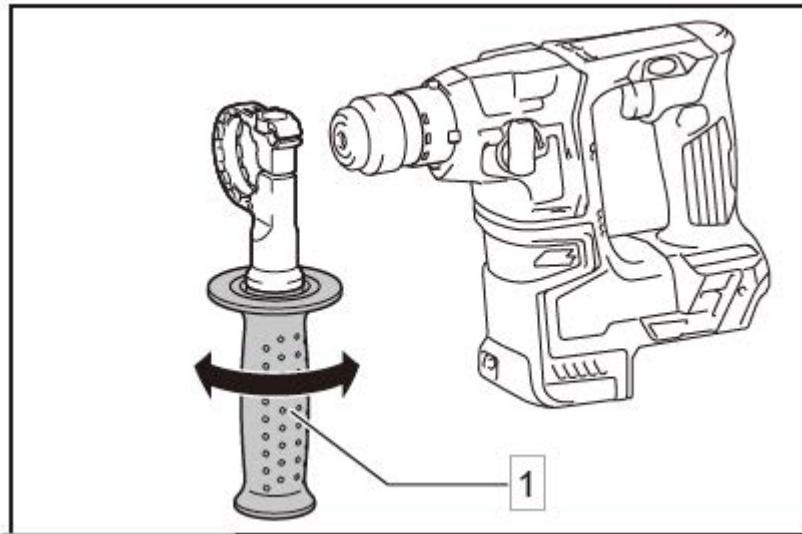
**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

### **Side grip (auxiliary handle)**

**CAUTION:** Always use the side grip to ensure safe operation.

**CAUTION:** After installing or adjusting the side grip make sure that the side grip is firmly secured.

Install the side grip so that the grooves on the grip in the protrusions on the tool barrel. Turn the grip clock-wise to secure it. The grip can be fixed at desire angle.



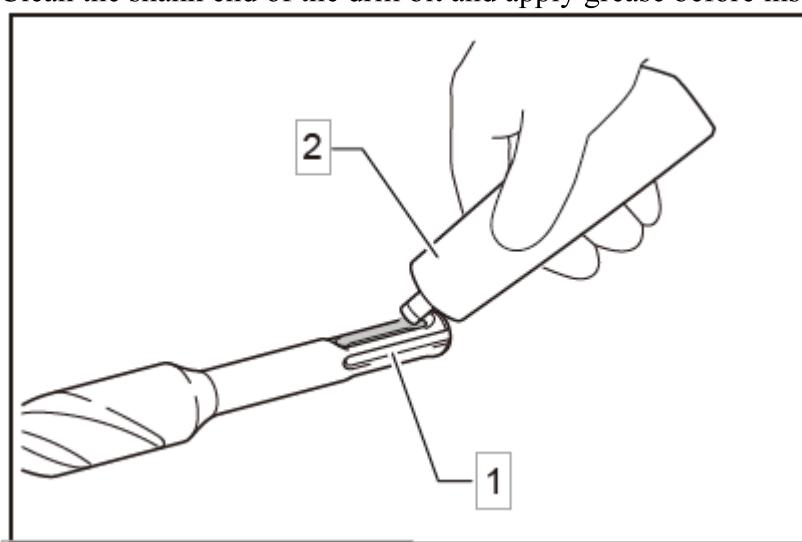
1-Side grip

### Grease

Coat the shank end of the drill bit beforehand with a small amount of grease (about 0.5 - 1 g). This chuck lubrication assures smooth action and longer service life.

### Installing or removing drill bit

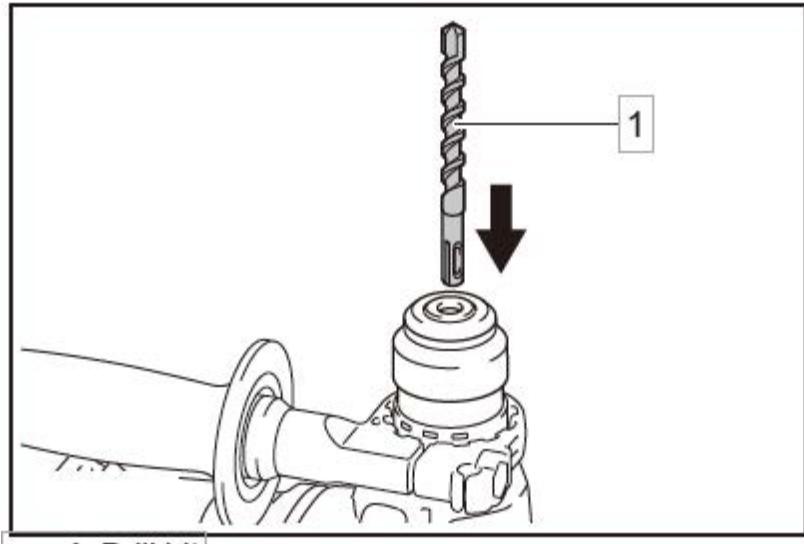
Clean the shank end of the drill bit and apply grease before installing the drill bit.



1-Shank end 2-Grease

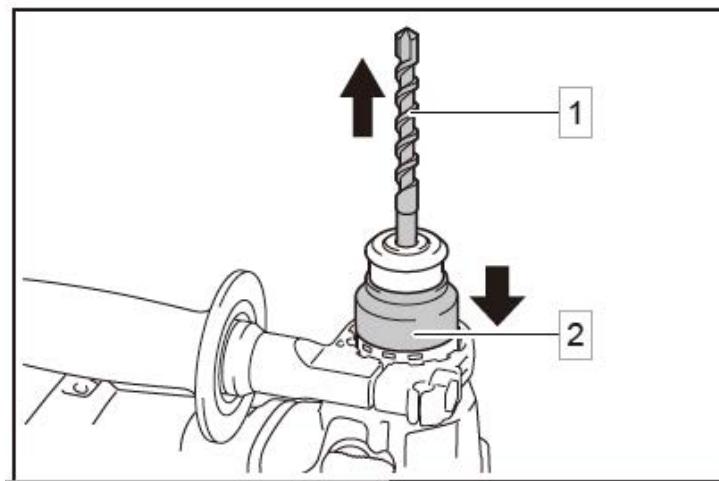
Insert the drill bit into the tool. Turn the drill bit and push it in until it engages.

After installing the drill bit, always make sure that the drill bit is securely held in place by trying to pull it out.



1-Drill bit

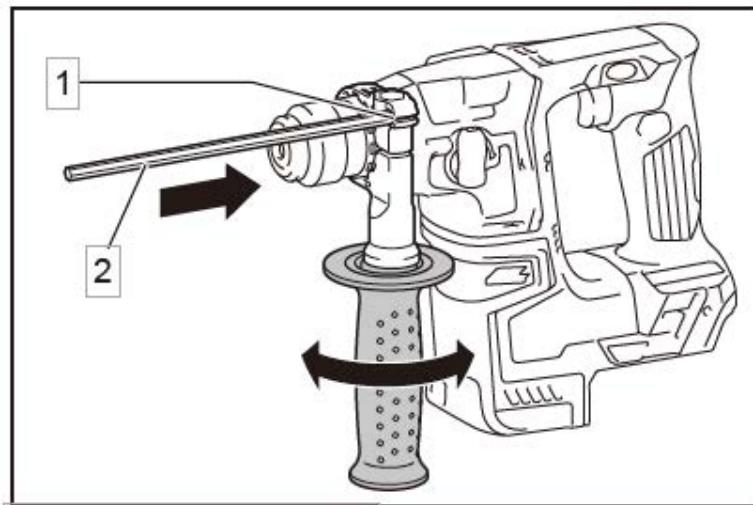
To remove the drill bit, pull the chuck cover down all the way and pull the drill bit out.



1. Drill bit 2-Chuck cover

## Depth gauge

The depth gauge is convenient for drilling holes of uniform depth. Loosen the side grip and insert the depth gauge into the hole on the side grip. Adjust the depth gauge to the desired depth and tighten the side grip firmly.



1-Hole 2-Depth gauge

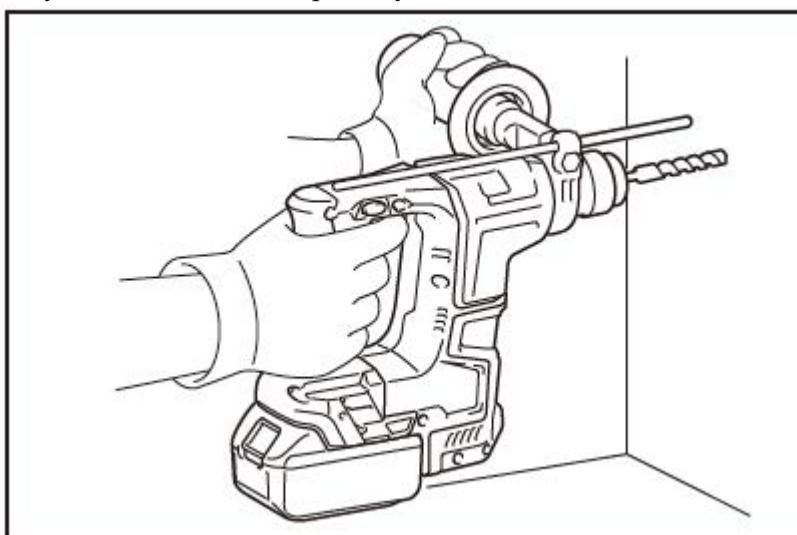
NOTE: Make sure that the depth gauge does not touch the main body of the tool when attaching it.

## OPERATION

CAUTION: Always use the side grip (auxiliary handle) and firmly hold the tool by both side grip and switch handle during operations.

CAUTION: Always make sure that the work-piece is secured before Operation.

NOTE: If the battery cartridge is in low temperature, the tool's capability may not be fully obtained. In this case, warm up the battery cartridge by using the tool with no load for a while to fully obtain the tool's capability.



**Hammer drilling Operation**

**CAUTION:** There is tremendous and sudden twisting force exerted on the tool/drill bit at the time of hole break-through, when the hole becomes clogged with chips and particles, or when striking reinforcing rods embedded in the concrete. Always use the side both side grip and switch handle during operations. Failure to do so may result in the loss of control of the tool and potentially severe injury.

Set the action mode changing knob to the symbol. Position the drill bit at the desired location for the hole, then pull the switch trigger. Do not force the tool. Light pressure gives best results. Keep the tool in position and prevent it from slipping away from the hole. Do not apply more pressure when the hole becomes clogged with chips or particles. Instead, run the tool at an idle, then remove the drill bit partially from the hole. By repeating this several times, the hole will be cleaned out and normal drilling may be resumed.

**NOTE:** Eccentricity in the drill bit rotation may occur while operating the tool with no load. The tool automatically centers itself during operation. This does not affect the drilling precision.

## **Drilling in wood or metal**

**CAUTION:** Hold the tool firmly and exert care when the drill bit begins to break through the workpiece. There is a tremendous force exerted on the tool/drill bit at the time of hole break through.

**CAUTION:** A stuck drill bit can be removed simply by setting the reversing switch to reverse rotation in order to back out. However, the tool

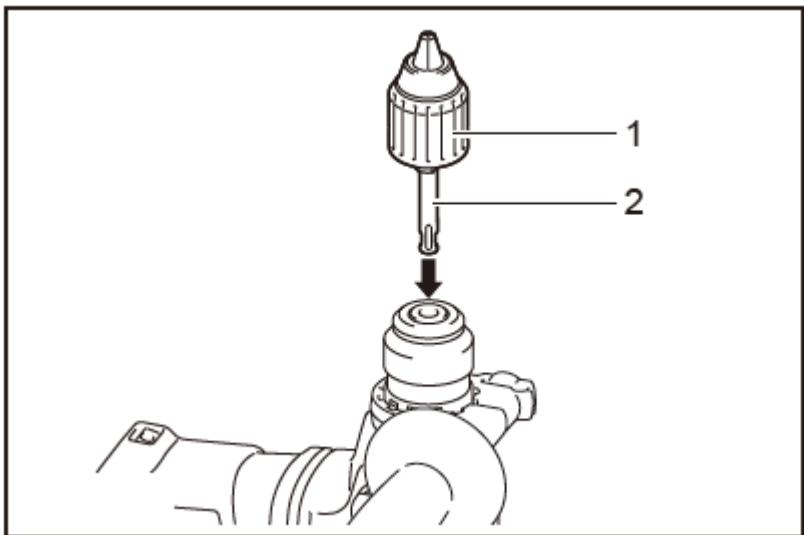
**CAUTION:** Always secure workpieces in a vise or similar hold-down device.

**NOTICE:** Never use “rotation with hammering” when the drill chuck is installed on the tool. The drill chuck may be damaged.

Also, the drill chuck will come off when reversing the tool.

**NOTICE:** Pressing excessively on the tool will not speed up the drilling. In fact, this excessive pressure will only serve to damage the tip of your drill bit, decrease the tool performance and shorten the service life of the tool.

Set the action mode changing knob to the symbol. Attach the chuck adapter to a keyless drill chuck to which 1/2"-20 size screw can be installed, and then install them to the tool. When installing it, refer to the section “Installing or removing drill bit”.



1-Keyless drill Chuck 2-Chuck adapter

**MAINTENANCE CAUTION:**

- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.
- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

# РУССКИЙ

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### АККУМУЛЯТОРНЫЙ ПЕРФОРатор

Мощность бурения	Бетон 22 мм, сталь 13 мм, дерево 28 мм
Скорость без нагрузки (об/мин)	0-1400 об/мин
Удары в минуту	0 - 4500/мин
Номинальное напряжение	D.C. 20 В
Сила удара	1.7 J

#### Общие правила техники безопасности при работе с электроинструментом

#### Предупреждения

**ВНИМАНИЕ:** Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции по эксплуатации данного электроинструмента. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к электроинструменту с сетевым (шнуровым) или аккумуляторным питанием.

#### Безопасность рабочей зоны

1. Содержите рабочую зону в чистоте и хорошо освещенной. Захламленные или темные участки могут привести к несчастным случаям.

2. Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.

3. Во время работы с электроинструментом не подпускайте детей и посторонних лиц. Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

#### Электрическая безопасность

4. Вилки электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте розетку каким-либо образом. Не используйте вилки-переходники с заземленными электроинструментами. Немодифицированные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электрическим током.

5. Избегайте контакта тела с заземленными или заземляющими поверхностями, такими как трубы, радиаторы, печи и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено или занулено.

6. Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.

7. Не нагружайте шнур. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отсоединения электроинструмента. Держите шнур подальше от тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденные или спутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.

8. При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования вне помещений. Использование шнура, подходящего для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.

9. Если работа с электроинструментом во влажном помещении неизбежна, используйте источник питания, защищенный прерывателем цепи замыкания на землю (ПЦЗ3).

Использование ПЦЗ3 снижает риск поражения электрическим током.

### **Персональная безопасность**

10. Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, когда вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств.

Невнимательность при работе с электроинструментами может привести к серьезным травмам.

11. Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте средства защиты глаз. Защитное снаряжение, такое как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат количество травм.

12. Предотвратите непреднамеренный запуск. Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении, прежде чем подключать к источнику питания и / или аккумуляторной батареи, поднимать или переносить инструмент. Переноска электроинструмента, держа палец на переключателе, или включение электроинструмента, у которого переключатель включен, может привести к несчастным случаям.

13. Перед включением электроинструмента извлеките регулировочный ключ или гаечный ключ. Гаечный ключ или ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.

14. Не переусердствуйте. Всегда держите правильную опору и равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.

15. Одевайтесь правильно. Не носите свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут застрять в движущихся частях.

16. Если предусмотрены устройства для подключения средств удаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и правильно используются. Использование пылесборника может снизить опасность, связанную с пылью.

### **Использование и уход за электроинструментами**

17. Не применяйте силу к электроинструменту. Используйте правильный электроинструмент для работы. Правильно подобранный электроинструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее с той скоростью, для которой он был разработан.

18. Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его. Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью переключателя, опасен и подлежит ремонту.

19. Перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею, если она съемная, из электроинструмента. Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.

20. Храните неработающие электроинструменты в недоступном для детей месте и не допускайте к работе с ними лиц, не знакомых с электроинструментом или данной инструкцией. Электроинструменты опасны в руках необученных пользователей.

21. Уход за электроинструментами и принадлежностями. Проверьте, нет ли перекоса или сцепления движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если инструмент поврежден, отремонтируйте его перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструментов.

22. Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками менее склонны к заклиниванию и легче контролируются.

23. Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т.д. в соответствии с данной инструкцией, с учетом условий работы и выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

### **Использование и уход за аккумулятором**

Заряжайте аккумулятор только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа батарейного блока, может создать опасность возгорания при использовании с другим батарейным блоком.

25. Используйте электроинструменты только со специально предназначенными для них аккумуляторными блоками. Использование любых других аккумуляторных блоков может привести к травмам и возгоранию.

26. Когда аккумулятор не используется, держите его подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие мелкие металлические предметы, которые могут соединить одну клемму с другой. Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.

27. В экстремальных условиях из аккумулятора может вытекать жидкость; избегайте контакта. Если контакт случайно произошел, промойте водой. Если жидкость попала в глаза, дополнитель но обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, выбрасываемая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.

### **Обслуживание**

28. Доверьте обслуживание электроинструмента квалифицированному персоналу, использующему только аналоговые запасные части. Это обеспечит безопасность электроинструмента.

29. Следуйте инструкциям по смазке и замене принадлежностей.

30. Держите рукоятки сухими, чистыми и очищенными от масла и жира.

### **Символы**

Ниже приведены символы, используемые для обозначения инструмента.

<b>V</b>	Вольт
	Постоянный ток
	Скорость без нагрузки
	Обороты или число оборотов в минуту
	Количество ударов

### **ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОГО БЛОКА**

1. Перед использованием аккумуляторного блока прочтите все инструкции и предупреждающие надписи на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторе и (3) продукте, использующем аккумулятор.

2. Не разбирайте аккумуляторный блок.

3. Если время работы значительно сократилось, немедленно прекратите работу. Это может привести к перегреву, ожогам и даже взрыву.

4. При попадании электролита в глаза промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью. Это может привести к потере зрения.

5. Не закорачивайте аккумуляторный блок:

(1) Не касайтесь клемм токопроводящими материалами.

(2) Избегайте хранения аккумуляторного блока в контейнере с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. д.

(3) Не подвергайте аккумуляторный блок воздействию воды или дождя.

Короткое замыкание аккумулятора может вызвать большой ток, перегрев, возможные ожоги и даже поломку.

6. Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50°C (122°F).

7. Не сжигайте аккумуляторный блок, даже если он сильно поврежден или полностью изношен. Батарейный блок может взорваться в огне.

8. Будьте осторожны, чтобы не уронить и не ударить аккумулятор.

9. Не используйте поврежденный аккумулятор.

10. Соблюдайте местные правила утилизации аккумуляторов.

## **СОХРАНЯЙТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ**

Советы по поддержанию максимального срока службы аккумулятора

Зарядите аккумуляторный блок до того, как он полностью разрядится.

Всегда прекращайте работу инструмента и заряжайте аккумуляторный блок, когда вы замечаете снижение мощности инструмента.

Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок.

Перезарядка сокращает срок службы батареи.

3. Заряжайте аккумуляторный блок при комнатной температуре от 10°C до 40°C (50°F - 104°F). Перед зарядкой дайте горячему батарейному блоку остыть.

4. Заряжайте аккумуляторный блок один раз в шесть месяцев, если вы не используете его в течение длительного времени.

## **ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ**

### **ВНИМАНИЕ:**

Перед настройкой или проверкой работы инструмента обязательно убедитесь, что инструмент выключен, а аккумуляторный блок извлечен.

### **Установка или снятие аккумуляторного блока**



2- Кнопка 2- Аккумуляторный блок

### **ВНИМАНИЕ:**

- Всегда выключайте инструмент перед тем, как вставлять или извлекать аккумуляторный блок.
- Крепко держите инструменты и аккумуляторный блок при установке или извлечении аккумуляторного блока. Если не удерживать инструмент и аккумулятор, это может привести к повреждению инструмента и аккумуляторного блока и травмам.

Чтобы извлечь аккумуляторный блок, сдвиньте его с инструмента, сдвинув кнопку на передней части картриджа.

Чтобы установить аккумуляторный блок, совместите язычок на аккумуляторном блоке с пазом в корпусе и вставьте его на место. Вставьте его до упора, пока он не зафиксируется на месте с небольшим щелчком. Если вы видите красный индикатор в верхней части кнопки, она не закрыта полностью.

### **ВНИМАНИЕ:**

- Всегда устанавливайте аккумуляторный блок полностью, пока красный индикатор не перестанет быть виден. В противном случае он может случайно выпасть из инструмента и нанести травму вам или окружающим.

- Не устанавливайте аккумуляторный блок с применением силы. Если аккумулятор вставляется с трудом, значит, он вставлен неправильно.

#### **Система защиты инструмента/аккумулятора**

##### **Перегруз:**

Инструмент работает таким образом, что потребляет ненормально высокий ток.

В этой ситуации отпустите курок выключателя на инструменте и остановите применение, которое вызвало перегрузку инструмента. Затем снова нажмите на курок выключателя для повторного запуска.

Если инструмент не запускается, это означает, что аккумулятор перегрелся. В этой ситуации дайте аккумулятору остить, прежде чем снова нажимать на курок выключателя.

##### **Низкое напряжение аккумулятора:**

Оставшаяся емкость аккумулятора слишком мала, и инструмент не будет работать. В этой ситуации извлеките и зарядите аккумулятор.

### **Об инструменте:**

#### **Действие переключателя**

**ВНИМАНИЕ:** Перед установкой аккумуляторного блока в инструмент всегда проверяйте, правильно ли срабатывает курок выключателя и возвращается в положение «ВЫКЛ» при отпускании.



1- Курок переключателя

Чтобы запустить инструмент, просто нажмите на курок переключателя. Скорость инструмента увеличивается при увеличении давления на курок переключателя. Для остановки отпустите курок выключателя.

#### **Загорание передней лампы**



1-Переключатель      2-Курок

**ОСТОРОЖНО:** Не смотрите на свет и не смотрите прямо на источник света.

Нажмите на курок переключателя, чтобы зажечь лампу. Лампа продолжает гореть, пока нажат курок переключателя. Лампа гаснет примерно через 10 секунд после отпускания курка переключателя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Сотрите грязь с линзы лампы сухой тканью. Будьте осторожны, чтобы не поцарапать линзу лампы, иначе это может снизить яркость освещения.

### **Реверсивное действие переключателя**



1- Рычаг реверсивного переключателя

**ОСТОРОЖНО:** Перед началом работы всегда проверяйте направление вращения.

**ОСТОРОЖНО:** Используйте реверсивный переключатель только после полной остановки инструмента. Изменение направления вращения до остановки инструмента может привести к повреждению инструмента.

**ОСТОРОЖНО:** Когда инструмент не используется, всегда устанавливайте рычаг реверсивного переключателя в нейтральное положение.

Данный инструмент оснащен реверсивным переключателем для изменения направления вращения. Нажмите на рычаг реверсивного переключателя со стороны А для вращения по часовой стрелке или со стороны В для вращения против часовой стрелки.

Когда рычаг реверсивного переключателя находится в нейтральном положении, курок переключателя не может быть нажат.

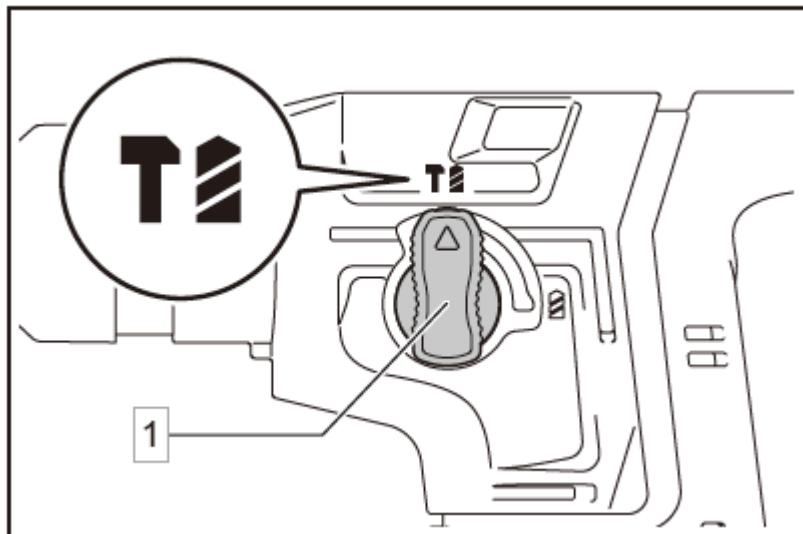
### **Выбор режима действия**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не вращайте ручку изменения режима работы во время работы инструмента. Это приведет к повреждению инструмента.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание быстрого износа механизма изменения режима работы убедитесь, что ручка изменения режима работы всегда находится в одном из положений режима работы.

Вращение с ударами

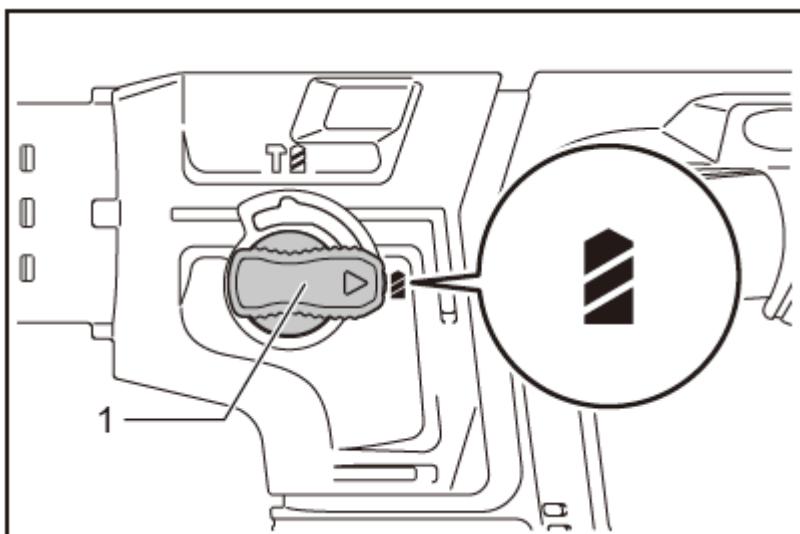
Для сверления бетона, каменной кладки и т.д. поверните ручку изменения режима работы в сторону символа . Используйте сверло с твердосплавным наконечником.



2. Ручка изменения режима действия

### **Только вращение**

Для сверления дерева, металла или пластика поверните ручку изменения режима действия в сторону символа . Используйте спиральное сверло или сверло по дереву.



2. Ручка изменения режима действия

### **Электрический тормоз**

Данный инструмент оснащен электрическим тормозом. Если инструмент не может быстро остановиться после отпускания курка выключателя, обратитесь в сервисный центр RODEX.

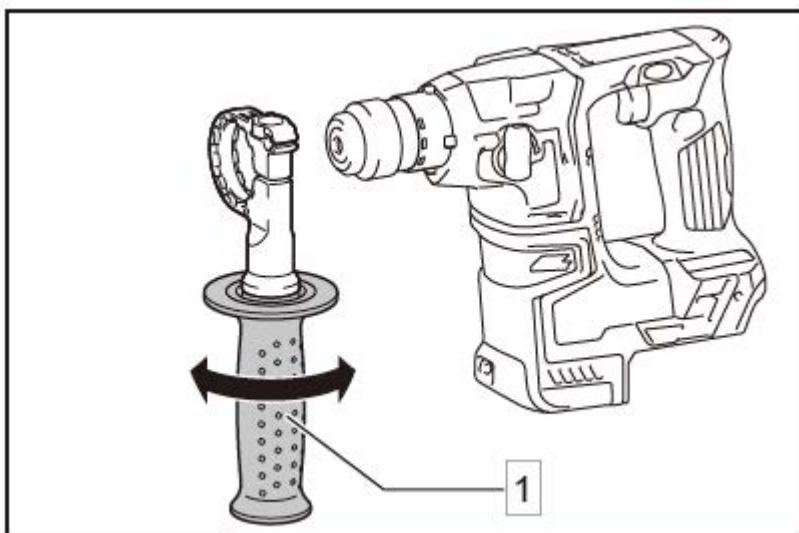
### **СБОРКА**

**ОСТОРОЖНО:** Перед выполнением любых работ с инструментом всегда убедитесь, что он выключен, а аккумуляторный блок извлечен.

### **Боковая ручка (вспомогательная рукоятка)**

**ОСТОРОЖНО:** Для обеспечения безопасной работы всегда используйте боковую рукоятку.

**ОСТОРОЖНО:** После установки или регулировки боковой рукоятки убедитесь, что боковая рукоятка надежно закреплена.  
Установите боковую рукоятку так, чтобы пазы на рукоятке вошли в выступы на стволе инструмента. Поверните рукоятку по часовой стрелке, чтобы зафиксировать ее. Захват может быть закреплен под желаемым углом.



1- Боковая рукоятка

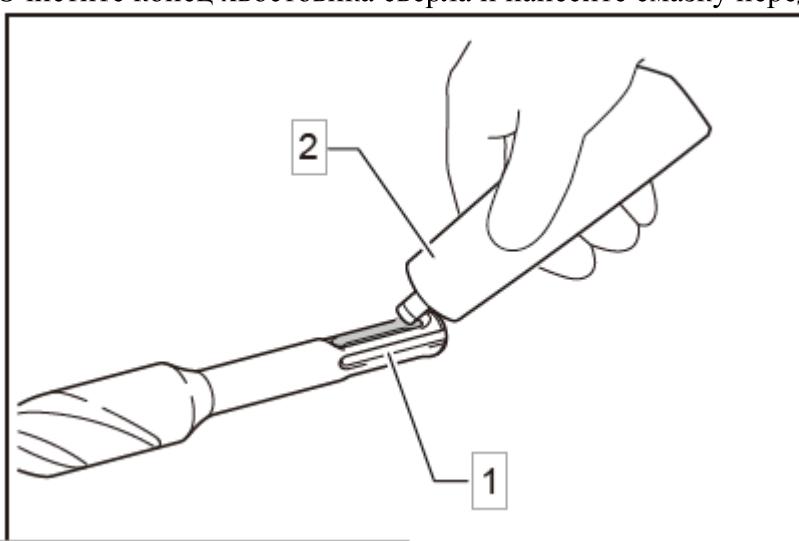
### Смазка

Предварительно покройте конец хвостовика сверла небольшим количеством смазки (около 0,5-1 г).

Такая смазка патрона обеспечивает плавную работу и более длительный срок службы.

### Установка или удаление сверла

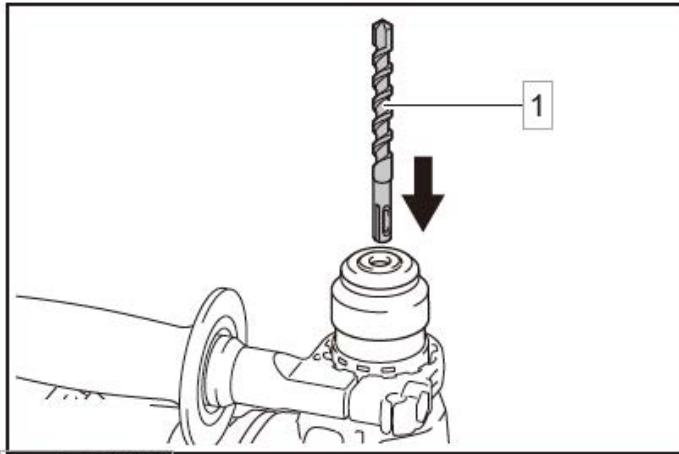
Очистите конец хвостовика сверла и нанесите смазку перед установкой сверла.



1- Конец хвостовика 2-Смазка

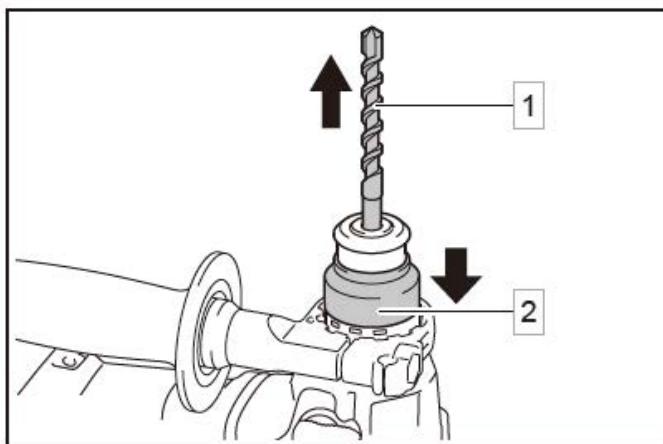
Вставьте сверло в инструмент. Поверните сверло и задвиньте его до фиксации.

После установки сверла всегда проверяйте, надежно ли оно закреплено, пытаясь вытащить его.



1- Сверло

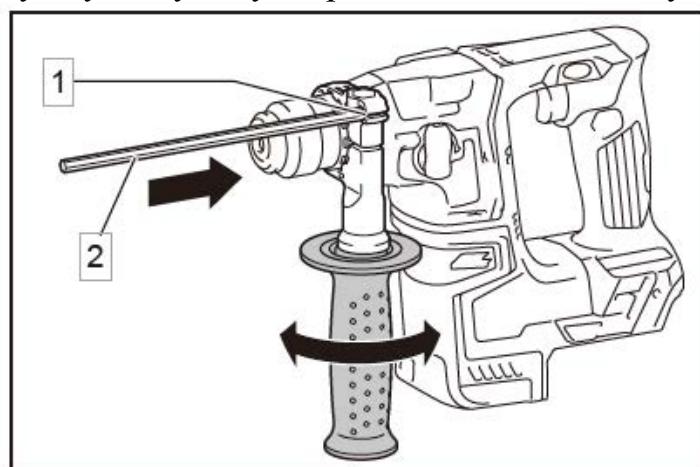
Чтобы извлечь сверло, потяните крышку патрона вниз до упора и вытащите сверло.



2. Сверло 2- Крышка патрона

### Ограничитель глубины

Ограничитель глубины удобен для сверления отверстий одинаковой глубины. Ослабьте боковую рукоятку и вставьте ограничитель глубины в отверстие на боковой рукоятке. Отрегулируйте ограничитель глубины на нужную глубину и крепко затяните боковую рукоятку.



1-Отверстие 2- Ограничитель глубины

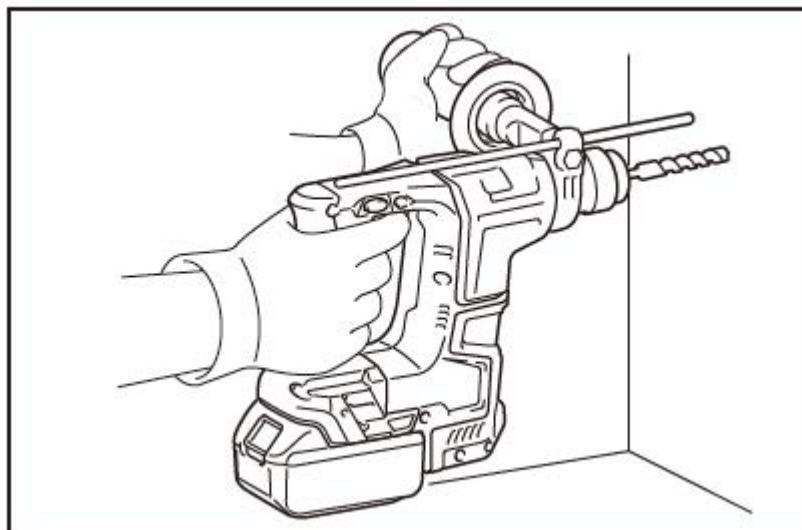
ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что ограничитель глубины не касается основной части инструмента при его установке.

## ДЕЙСТВИЕ

**ОСТОРОЖНО:** Всегда используйте боковую рукоятку (вспомогательную рукоятку) и крепко держите инструмент за боковую рукоятку и рукоятку переключателя во время работы.

**ОСТОРОЖНО:** Перед началом работы всегда проверяйте, что обрабатываемая деталь закреплена.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если аккумуляторный блок находится в условиях низкой температуры, возможности инструмента могут быть использованы не полностью. В этом случае прогрейте аккумуляторный блок, используя инструмент без нагрузки в течение некоторого времени, чтобы полностью использовать возможности инструмента.



## Ударное бурение

**ОСТОРОЖНО:** В момент прорыва отверстия, когда отверстие забивается стружкой и частицами, или при ударе по арматурным стержням, заделанным в бетон, на инструмент/буровое долото действует огромная и внезапная скручивающая сила. Во время работы всегда используйте боковую рукоятку и рукоятку переключателя.

Невыполнение этого требования может привести к потере контроля над инструментом и потенциально тяжелым травмам.

Установите ручку изменения режима действия на символ. Расположите сверло в желаемом месте для отверстия, затем нажмите курковый переключатель. Не применяйте силу к инструменту. Легкое нажатие дает лучшие результаты. Держите инструмент на месте и не допускайте его соскальзывания с отверстия.

Не прилагайте большего давления, если отверстие забивается стружкой или частицами. Вместо этого запустите инструмент на холостом ходу, затем частично извлеките сверло из отверстия. Если повторить это несколько раз, отверстие будет очищено, и можно будет возобновить нормальное бурение.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Эксцентризитет вращения сверла может возникнуть при работе инструмента без нагрузки. Инструмент автоматически центрируется во время работы. Это не влияет на точность сверления.

## **Сверление в дереве или металле**

### **ОСТОРОЖНО:**

Крепко держите инструмент и будьте осторожны, когда сверло начинает пробивать отверстие в заготовке. В момент пробивания отверстия на инструмент/сверло действует огромная сила.

**ОСТОРОЖНО:** Застрявшее сверло можно извлечь, просто установив переключатель реверса на обратное вращение для обратного хода.

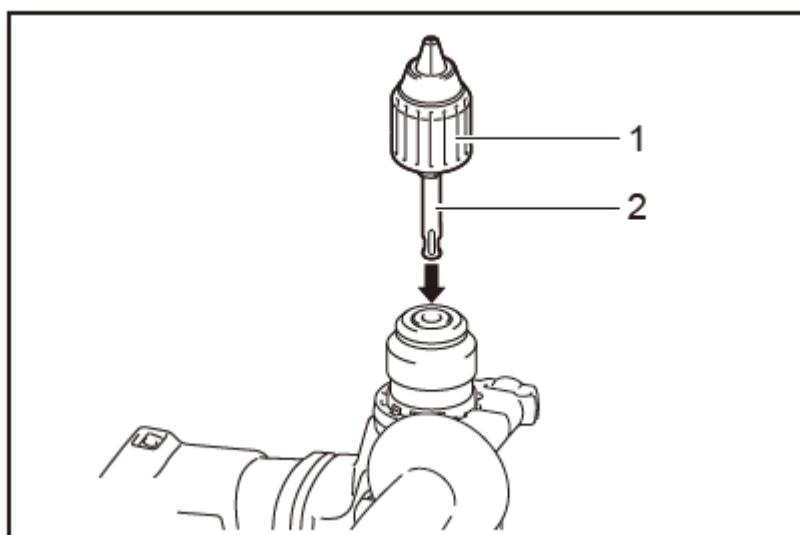
**ОСТОРОЖНО:** Всегда закрепляйте заготовки в тисках или аналогичном удерживающем устройстве.

**УВЕДОМЛЕНИЕ:** Никогда не используйте «вращение с ударом», когда сверлильный патрон установлен на инструменте. Сверлильный патрон может быть поврежден.

Кроме того, при реверсировании инструмента сверлильный патрон слетит.

**УВЕДОМЛЕНИЕ:** Чрезмерное давление на инструмент не ускорит сверление. На самом деле, такое чрезмерное давление приведет лишь к повреждению кончика сверла, снижению производительности инструмента и сокращению срока его службы.

Установите ручку изменения режима действия на символ. Прикрепите адаптер патрона к сверлильному патрону без ключа, в который можно установить винт размером от 1/2" до 20, а затем установите их на инструмент. При установке обратитесь к разделу «Установка или снятие сверла».



1- Сверлильный патрон без ключа

2- Адаптер патрона

## **ОБСЛУЖИВАНИЕ**

### **ОСТОРОЖНО:**

- Перед выполнением осмотра или обслуживания обязательно убедитесь, что инструмент выключен, а аккумуляторный блок извлечен.
- Никогда не используйте горючее, бензин, разбавитель, спирт и т.п. Это может привести к обесцвечиванию, деформации или трещинам.

# Հայերեն

## Օգտագործման ձեռնարկ

### Մարտկոցով հորատիչ

Հորատման հզորություն	Բետոն 22 մմ, պողպատ 13 մմ, փայտ 28 մմ
Առանց բեռի արագություն	0-1400 պտույտ / րոպե
Չարկ / րոպե	0 - 4500 / րոպե
Լարումը	<8 20 Վ
Ազդեցության հզորություն	1.7 J

### Անվտագության ընդհանուր կանոններ

Էլեկտրական գործիքների ընդհանուր անվտանգություն

Ուշադրություն: Անվտանգության կանոններ:

Կարդացեք անվտանգության բոլոր կանոնները: Անվտանգության կանոնների չպահպանելը կարող է հանգեցնել հոսանքահարման, հրդեհի և/կամ լուրջ այլ վնասների: «Էլեկտրական սարքավորում» հասկացությունը վերաբերվում է ինչպես լարով սարքավորումներին, այնպես էլ անլար( մարտկոցով) սարքավորումներին:

### Աշխատանքային վայրի անվտանգություն

1. Աշխատավայրը պահպանեք կողիկ և մաքուր վիճակում: Թափթփվածությունը և աղբի առկայությունը կարող է հանգեցնել դժբախտ պատահարների:

2. Զօգտագործել սարքավորումը պայյեյունավտանգ միջավայրում՝ դյուրավառ նյութերի, հեղուկների, գազի և փոշու արկայության դեպքում: Սարքավորումը աշխատանքի ընթացքում բաց է թողնում կայծեր, որոնք կարող են այրել գազը և փոշին, դառնալով հրդեհի պատճառ:

3. Սարքավորումը պահեք երեխաներից և կողմնակի անձանցից անհասանելի վայրում: Ուշադրության չնշին շեղումը կարող է հանգեցնել վերահսկողության կորստի:

### Էլեկտրական անվտանգություն

1. Էլեկտրական սարքավորման խրոցը պետք է համապատասխանի վարդակին: Եթեք չփոփոխեք խրոցը/վարդակը: Չփոփոխված խրոցը/վարդակը նվազեցնում է հոսանքահարման հավանականությունը:

2. Խուսափեք հողանցումային մակերեսների հետ շփումից, օրինակ՝ խողովակներ, ռադիատորներ, սառնարաններ և այլն: Նման մակերեսների հետ շփումը մեծացնում է հոսանքահարման հավանականությունը:

3. Զօգտագործել էլեկտրական սարքավորումը անձրևի տակ և չպահպանել այն խոնավ միջավայրում: Ջրի ներթափանցումը բարձրացնում է հոսանքահարման հավանականությունը:

4. Սարքավորումը չտեղափոխել լարից բռնելով և վարդակից անջատելու համար չքաշել լարից: Լարը հեռու պահեք ջերմությունից, յուղից, սուր եզրերից կամ շարժվող

մասերից: Վնասված կամ խճճված լարերը մեծացնում են հոսանքահարման հավանականությունը:

5. Բաց տարածքում աշխատելիս օգտագործեք նման աշխատանքների համար նախատեսված երկարացման լար: Համապատասխան երկարացման լարի օգտագործումը նվազեցնում է հոսանքահարման հավանականությունը:

6. Եթե խոնակ միջավայրում էլեկտրական գործիքի գործարկումն անխուսափելի է, օգտագործեք էլեկտրաէներգիայի աղբյուր, որը պաշտպանված է հողային անսարքության անշատիչով (EFC): PCCH- ի օգտագործումը նվազեցնում է հոսանքահարման հավանականությունը:

7. Էլեկտրական գործիքները կարող են առաջացնել էլեկտրամագնիսական դաշտեր (EMF), որոնք վնասակար չեն օգտագործողի համար: Սրտի խթանիչ սարքերի և այլ նմանատիպ բժշկական սարքերի օգտագործողները նախքան այս էլեկտրական գործիքը օգտագործելը, պետք է խորհրդակցեն սարքի արտադրողի և (կամ) բժշկի հետ:

## Անհատական անվտանգություն

1. Եղեք զգոն և աշխատելիս պահպանեք ողջախոհություն: Զօգտագործել սարքավորումը, եթե հոգնած եք, գնտվում եք թմբեցնող նյութերի, ալկոհոլի, դեղերի ազդեցության տակ:

2. Օգտագործեք անձնական պաշտպանության միջոցներ: Միշտ օգտագործեք աչքերի պաշտպանություն: Պաշտպանական սարքավորումները, ինչպիսիք են ռեսպերատոր, չսայթաքող կոշիկները, սաղավարտ, լսողությունը պաշտպանող միջոցներ:

3. Սարքավորումը չմիացնել հոսանքին, եթե փոխարկիչը գտնվում է միացված (միացում կոճակ): Խուսափեք սարքավորման պատահական միացումներից: Սարքավորումը մինչև սնուցման աղբյուրը միացնելը համոզվեք, որ այն գտնվում է անշատված վիճակում:

Մատները չպահել միացման/անշատման փոխարկիչի վրա, երբ սարքավորումը միացված է սնուցման ցանցին:

4. Սարքավորումը միացնելուց առաջ հեռացրեք կարգավորող բանալին, սեպը և այլ առարկաները շարժվող մասերի վրայից: Առարկաների չհեռացնելը կարող է հանգեցնել պատահարների:

5. Աշխատելիս սարքավորումը ամուր բռնեք երկու ձեռքով և ապահովեք անվտանգ դիրք: Դա թույլ կտա ավելի լավ վերահսկել էլեկտրական գործիքը անսպասելի իրավիճակներում:

6. Հագնեք կատարվելիք աշխատանքներին համապատասխան: Աշխատանքի ընթացքում չհագնել լայն հազուստ և չկրել զարդեր: Մազերը, շորերը, ձեռնոցները հեռու պահել սարքավորման շարժվող մասերից: Ազատ հազուստը, զարդերը կամ երկար մազերը կարող են հայտնվել շարժվող մասերի մեջ:

7. Եթե նախատեսված են սարքավորումները, որոնք պետք է աշխատանքի ընթացքում կլանեն փոշին, ապա կիրառեք այն:

8. Հաշվի չառնել օգտագործողի անհատական փորձը սարքավորման հետ աշխատելիս, որոնք կասկածի տակ են դնում անվտանգության կանոնների կիրառումը:

9. Էլեկտրական գործիքներ օգտագործելիս միշտ կրեք ակնոցներ՝ ձեր աչքերը վնասվածքներից պաշտպանելու համար:

Գործառուի պարտականությունն է ապահովել համապատասխան պաշտպանիչ միջոցները գործիքը օգտագործողի և այլ անձանց համար, որոնք գտնվում են անմիջական աշխատանքային տարածքում:

## Էլեկտրական սարքավորման օգտագործում և խնամք

1. Զգործադրել ուժ էլեկտրական սարքավորման վրա: Օգտագործեք էլեկտրական սարքավորումը և դրա մասերը համաձայն այուն օգտագործման ձեռնարկի, հաշվի առնելով

աշխատանքի պայմանները և տեսակը: Օգտագործման ձեռնարկում չնախատեսված աշխատանքների իրականցումը կարող է հանգեցնել վտանգավոր իրավիճակների:

2. Զօգտագործել էլեկտրական սարքավորումը, եթե անջատում/միացում փոխարկիչը չի աշխատում: Էլեկտրական սարքավորումը, որը հնարավոր չէ անջատել, վտանգավոր է և պետք է նորոգվի:

3. Նախքան որևէ ճշգրտումներ կատարելը, պարագաներ փոփոխելը, կամ պահելը անջատեք այն սնուցման աղբյուրից և/կամ հեռացնեք մարտկոցը: Նման կանխարգելիչ անվտանգության միջոցառումները նվազեցնում են սարքավորման պատահական միացումը:

4. Սարքավորումը պահեք երեխաների և կողմնակի անձանց համար անհասանելի վայրում: Թույլ չտալ սարքավորման հետ աշխատել այն անձանց, ովքեր ծանոթ չեն դրան և տվյալ ձեռնարկի հրահանգերին:

5. Էլեկտրական գործիքների և պարագաների պահպանում: Ստուգեք շեղված կամ թակարդված չեն շարժվող մասերը, կտրված մասերի կամ որևէ այլ պայմանի առկայությունը կարող է ազդել էլեկտրական սարքավորման աշխատանքի վրա: Եթե սարքավորումը վնասված է, նախքան օգտագործելը վերանորոգեք այն: Շատ դժբախտ պատահարների պատճառ հանդիսանում է վնասված էլեկտրական սարքավորումը:

6. Կտրող մասերը պահպանեք սուր և մաքուր վիճակում:

7. Էլեկտրական սարքավորումը, դրա պարագաները, մասերը և այն օգտագործեք համապատասխան սույն ձեռնարկի կանոններին և հաշվի առնելով կատարվելիք աշխատանքը: Ձեռնարկով չնախատեսված աշխատանքների կատարումը կարող է հանգեցնել վտանգավոր իրավիճակների:

8. Բռնակները/ բռնկու մակերեսները պահպանեք չոր, մաքուր և յուղագերծ վիճակում: Սայթաքուն բռնակները/ բռնկու մակերեսները խաթարում են սարքավորման անվտանգ օգտագործումը:

9. Գործիքն օգտագործելիս մի հագեք գործվածքային ձեռնոցներ, քանի որ դրանք կարող են խճճվել: Ծարժվող մասերում գործվածքների խճճվելը կարող է դառնալ վնասվածքների պատճառ:

## Մարտկոցի օգտագործում և խնամք

1. Մարտկոցը լիցքավորեք միայն արտադրողի կողմից նշված լիցքավորիչով: Լիցքավորիչը, որը նախատեսված է մարտկոցների կոնկրետ տիպի բլոկի համար, կարող է կիառելի չփնել մեկ այլ տիպի մարտկոցի բլոկի համար:

2. Էլեկտրական գործիքներ օգտագործեք միայն դրա համար հատուկ նախատեսված մարտկոցների բլոկով: Այլ մարտկոցային բլոկի օգտագործումը կարող է հանգեցնել վնասվածքների և դառնալ հրդեհի պատճառ:

3. Եթե մարտկոցը չի օգտագործվում, այն հեռու պահեք այլ մետաղական առարկաներից, ինչպիսիք են՝ թղթի կապանքները, մետաղադրամները, մեխերը, պտուտակները կամ այլ փոքր մետաղական իրեր, որոնք կարող են միացնել մեկ սեղմակը մյուսին: Մարտկոցի սեղմակների միացումը կարող է հանգեցնել այրվածքների և հրդեհի:

4. Ծայրահեղ պայմաններում մարտկոցից կարող է հեղուկ արտահոսել: Խուսափեք դրա հետ շփումից, եթե շփումը պատահաբար տեղի է ունեցել, լվացվեք ջրով: Եթե հեղուկը հայտնվում է աչքերի մեջ, դիմեք լրացուցիչ բժշկական օգնության: Մարտկոցից արտահոսած հեղուկը կարող է առաջացնել մաշկի գրգռում կամ այրվածքներ :

5. Զօգտագործեք վնասված կամ ձեւափոխված մարտկոց կամ գործիքը. Վնասված կամ ձեւափոխված մարտկոցները կարող են լինել անկանխատեսելի, ինչը կարող է հանգեցնել հրդեհի, պայթյունի, կամ վնասվածքի:

6. Մարտկոցը կամ սարքավորումը չթողնել կրակի կամ ծայրահեղ ջերմաստիճանի տակ: Հրդեհը կամ  $130^{\circ} \text{C}$ -ից բարձր ջերմաստիճանը կարող է պայթյուն առաջացնել:

7. Հետևեք լիցքավորման բոլոր հրահանգներին և մի լիցքավորեք մարտկոցը կամ սարքավորումը հրահանգներում նշված ջերմաստիճանի սահմաններից դուրս: Նշված

տիրույթից դուրս ջերմաստիճանում լիցքավորումը կամ ոչ պատշաճ լիցքավորումը կարող է վնասել մարտկոցը և մեծացնել հրդեհի վտանգը:

#### Սպասարկում

- Զեր էլեկտրական սարքավորումը սպասարկեք միայն որակյալ անձնակազմի մոտ՝ օգտագործելով միայն նույնական, օրիգինալ փոխարինող մասեր: Դա կապահովի էլեկտրական սարքավորման անվտանգ աշխատանքը:
- Երբեք ինքնուրույն չվերանորոգեք վնասված մարտկոցները: Մարտկոցների սպասարկումը պետք է իրականացվի միայն արտադրողի կամ լիազորված ծառայություններ մատուցողի կողմից:
- Հետևեք պարագաները յուղելու և փոփոխելու հրահանգներին:
- Չփոփոք կամ փորձեք վերանորոգել սարքավորումը կամ մարտկոցը, բացառությամբ օգտագործման և խնամքի ձեռնարկում նախատեսված դեպքերում:

## Խորհրդանշաններ

Ստորև բերված խորհրդանշանները օգտագործվում են սարքավորման կիրառման համար:

<b>V</b>	Վոլտ
	Անընդհատ հոսանք
<b>n</b>	Արագությունը
<b>... /min r/min</b>	Պտույտ կամ ատույտ/րոպեում
	Հարվածների քանակը

## Մարտկոցի բլոկի անվտանգության կանոններ

1. Մարտկոցի բլոկն օգտագործելուց առաջ կարդացեք բոլոր հրահանգներն ու նախազգուշացումները, որոնք առկա են՝ (1) լիցքավորիչի, (2) մարտկոցի և (3) մարտկոց օգտագործող սարքավորման վրա:

- Չափամոնտաժեք կամ քանդեք մարտկոցի բլոկը:
- Եթե աշխատանքի ժամանակը զգալիորեն երկարել է, անմիջապես դադարեցրեք աշխատանքը: Սա կարող է հանգեցնել գերտաքացման, այրվածքների և նույնիսկ պայթյունի:
- Եթե էլեկտրոլիտը ընկնում է ձեր աչքերի մեջ, լվացեք աչքերը մաքուր ջրով և անհապաղ դիմեք բժշկական օգնությանը: Սա կարող է հանգեցնել տեսողության կորստի:
- Չփորքացնեք մարտկոցի բլոկը:

- (1) Սեղմակով չղիպչել հոսանք հաղորդող նյութերին կամ առարկաներին:
- (2) Մարտկոցի բլոկը չպահել տուփի մեջ այլ մետաղական առարկաների հետ միասին, ինչպիսիք են՝ մետաղադրամներ, պտուտակներ և այլն:
- (3) Մարտկոցի բլոկը չթողնել ջրի կամ անձրևի տակ:

Մարտկոցի կարճ միացումը կարող է առաջացնել բարձր հոսանք, գերտաքացում, հնարավոր այրվածքներ:

- Չպահել սարքավորումը և մարտկոցի բլոկը այն վայրերում, որտեղ ջերմաստիճանը կարող է հասնել կամ գերազանցել  $50^{\circ}\text{C}$  ( $122^{\circ}\text{F}$ ):
- Մարտկոցի բլոկը չնետել կրակի մեջ, նույնիսկ եթե այն վնասված է կամ ամբողջովին մաշված: Մարտկոցի բլոկը կարող է պայթել կրակի մեջ:
- Եղեք ուշադիր, որպեսզի չգցեք կամ հարվածեք մարտկոցը:
- Զօգտագործել վնասված մարտկոց:

10. Հիտիում-իոնային մարտկոցների վրա տարածվում են վտանգավոր ապրանքաշրջանառության օրենսդրության պահանջները:

Առևտրային փոխադրումների ժամանակ, օրինակ, երրորդ անձանց կողմից պետք է պահպանվեն փաթեթավորման և պիտակավորման հատուկ պահանջներ: Նյութը առաքման պատրաստման համար անհրաժեշտ է խորհրդատվություն վտանգավոր նյութերի փորձագետի հետ: Պահպանեք նաև ազգային կանոնակարգը:

Փաթեթավորեք մարտկոցը այնպես, որ այն չկարողանա շարժվել փաթեթում:

11. Մարտկոցների բլոկը թափեք անվտանգ վայրում: Պահպանեք մարտկոցների հեռացման տեղական կանոնակարգերը:

12. Մարտկոցներ օգտագործեք միայն RODEX- ի կողմից առաջարկած ապրանքների հետ:

13. Եթե գործիքը երկար ժամանակ չի օգտագործվում, մարտկոցը պետք է հեռացվի սարքավորումից:

**ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ.** Օգտագործեք միայն բնօրինակ RODEX մարտկոցներ: Ոչ բնօրինակ RODEX մարտկոցների կամ փոխարինող մարտկոցների օգտագործումը կարող է հանգեցնել մարտկոցի պայթյունի:

### **Խորհուրդներ մարտկոցի պիտանելության ժամկետի պահպանման համար**

Լիցքավորեք մարտկոցի բլոկը, նախքան այն ամբողջությամբ կլիցքաթափի: Եթե աշխատանքի ընթացքում նկատել եք հզորության անկում, ապա դադարեցրեք աշխատանքը և լիքավորեք մարտկոցը:

Երբեք մի լիցքավորեք լիովին լիցքավորված մարտկոցը: Գերլիցքավորումը կրճատում է մարտկոցների ծառայության ժամկետը :

3. Լիցքավորեք մարտկոցի բլոկը սենյակային ջերմաստիճանում  $10^{\circ} \text{ C}$  և  $40^{\circ} \text{ C}$  միջակայքում ( $50^{\circ} \text{ F}$  -  $104^{\circ} \text{ F}$ ): Թույլ տվեք տաք մարտկոցի բլոկը սառչի նախքան լիցքավորումը:

4. Լիցքավորեք մարտկոցի բլոկը, եթե այն երկար ժամանակ չեք օգտագործել (ավելի քան վեց ամիս):

### **Ֆունկցիոնալ նկարագրություն**

**ՈՒԾԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ.** Միշտ համոզվեք, որ սարքավորումը անջատված է և մարտկոցի բլոկը հանված՝ նախքան գործիքի աշխատանքը կարգավորելը կամ ստուգելը:

### **Մարտկոցի բլոկի տեղադրում կամ հեռացում**



1-Կոճակ 2-Մարտկոցի բլոկ

**Ուշադրություն:**

- Մարտկոցի բլոկը տեղադրելուց կամ հանելուց առաջ միշտ անջատեք սարքավորումը :
  - ՈՒԾԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. Ամուր պահեք սարքավորումը մարտկոցի բլոկի տեղադրման կամ հեռացման ժամանակ: Սարքավորումը և մարտկոցը ամուր չպահելը կարող է հանգեցնել սարքավորման և մարտկոցի բլոկի վնասման և անձի ֆիզիկական վնասվածքների ստացման:
- Մարտկոցի բլոկը հանելու համար քաշեք այն գործիքի վրայից՝ քարթիջի առջևի կոճակը տեղաշարժելով:
- Մարտկոցի բլոկը տեղադրելու համար հավասարեցրեք մարտկոցի բլոկը վրայի լեզվակը սարքավորման արանքի հետ և մտցրեք իր տեղը: Տեղադրեք այն ամբողջությամբ, մինչև կլսվի կտորոց: Եթե կոճակի վերեւում տեսնում եք կարմիր ինդիկատորը, այն ամբողջովին փակված չէ:
- Ուշադրություն: Միշտ տեղադրեք մարտկոցի բլոկը ամբողջությամբ, մինչև կարմիր ցուցիչն այլևս չերևա: Հակառակ դեպքում, այն կարող է պատահաբար ընկնել գործիքի միջից և վնասել ձեզ կամ մյուսներին:
- Ուշադրություն: Մի տեղադրեք մարտկոցների բլոկը ուժի կիրառմամբ: Եթե մարտկոցը դժվարությամբ է տեղադրվում, ապա այն ճիշտ տեղում չէ:

### **Սարքավորման / մարտկոցի պաշտպանության համակարգ**

Սարքավորումը հազեցած է սարքավորման/ մարտկոցի պաշտպանության համակարգով: Սարքավորումը աշխատանքի ընթացքում ինքնաբերաբար կանգ կառնի, եթե սարքավորումը կամ մարտկոցը գտնվում են հետևյալ պայմաններից որևէ մեկում: Առանձին պայմաններում ինդիկատորները կարող են լուսարձակել:

### **Պաշտպանություն գերբեռնվածությունից**

Սարքավորման շահագործման ընթացքում, եթե առաջանում է անոնալ բարձր հոսանք, սարքավորումը ինքնաբերաբար դադարում է աշխատել, առանց որևէ նշանի: Այս իրավիճակում անջատեք գործիքը և դադարեցրեք աշխատանքը, որը առաջացրել է գործիքի գերբեռնվածություն: Վյուիհենել միացրեք գործիքը՝ վերագործարկելու համար:

### **Պաշտպանություն գերտաքացումից**

Եթե սարքավորումը գերտաքանում է, այն ինքնաբերաբար դադարում է աշխատել, և մարտկոցի ինդիկատորը ցույց է տալիս տվյալ վիճակը: Այս իրավիճակում, թույլ տվեք, որ սարքավորումը սառչի նախքան այն նորից միացնելը:

Եթե սարքավորումը չի միանում, ապա հնարավոր է, որ մարտկոցը գերտաքացել է: Այս իրավիճակում, սարքավորումը նորից գործարկելուց առաջ թույլ տվեք, որ մարտկոցը սառչի:

### **Պաշտպանություն թերլիքավորումից**

Եթե մարտկոցի հզորությունը անբավարար է, սարքավորումը ինքնաբերաբար դադարում է աշխատել: Այս դեպքում հեռացրեք մարտկոցը սարքավորումից և լիցքավորեք այն:

### **Փոխարկիչի գործառույթները**

ՈՒԾԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. Մինչև մարտկոցի բլոկի տեղադրումը սարքավորման մեջ համոզվեք, որ ձգանը ճիշտ է աշխատում և բաց թողնելուց հետո վերադառնում է «անջատված է» (OFF) դիրքին:



1- Փոխարկիչի ձգանը

Գործիքը միացնելու համար պարզապես սեղմեք ձգանը: Գործիքի արագությունը մեծանում է ձգանի վրա ճնշման մեծացման միջոցով: Աշխատանքը կանգնեցնելու համար բաց թռղեք ձգանը

### Առջևի լամպի միացում



1- Վոլտարկիչ 2- ձգան

**ՈՒԾՎԴՐՈՒԹՅՈՒՆ:** Մի նայեք լույսին կամ անմիջապես լույսի աղբյուրին:  
Լամպը միացնելու համար սեղմեք փոխարկիչ ձգանը: Լամպը մնում է վառված այնքան ժամանակ, քանի դեռ փոխարկիչ ձգանը սեղմված է: Լամպը հանգչում է փոխարկիչ ձգանը բաց թռղնելուց մոտավորապես 10 վայրկյան անց:

Ուշադրություն: Լամպի ոսպնյակի վրայից կեղտը մաքրեք չոր շորով: Եղեք զգույշ, որպեսզի չխազեք լամպի ոսպնյակը, հակառակ դեպքում դա կարող է նվազեցնել լույսի պայծառությունը:

#### Ուսերսային փոխարկիչի գործողություն



1-ուսերսային փոխարկիչի լծակ

Ուշադրություն: Աշխատանքը սկսելուց առաջ միշտ ստուգեք պտտման ուղղությունը:  
Ուշադրություն: Օգտագործեք ուսերսային փոխարկիչը միայն սարքավորումն ամբողջական կանգ առնելուց հետո: Մինչև սարքավորման կանգ առնելը պտտման ուղղության փոփոխությունը կարող է վնասել այն:

Ուշադրություն: Եթե սարքավորումը չի աշխատում, միշտ ուսերսային փոխարկիչի լծակը դրեք չեզոք դիրքով:

Այս սարքավորումը ունի ուսերսային փոխարկիչ՝ պտտման ուղղությունը փոփոխելու համար: Սեղմեք ուսերսային փոխարկիչի լծակը A կողմից ժամացույցի սլաքի ուղղությամբ պտույտի համար կամ B կողմը ժամացույցի սլաքի հակառակ ուղղությամբ պտույտի համար: Եթե ուսերսային լծակը չեզոք վիճակում է, փոխարկիչ ձգանը հնարավոր չէ սեղմել:

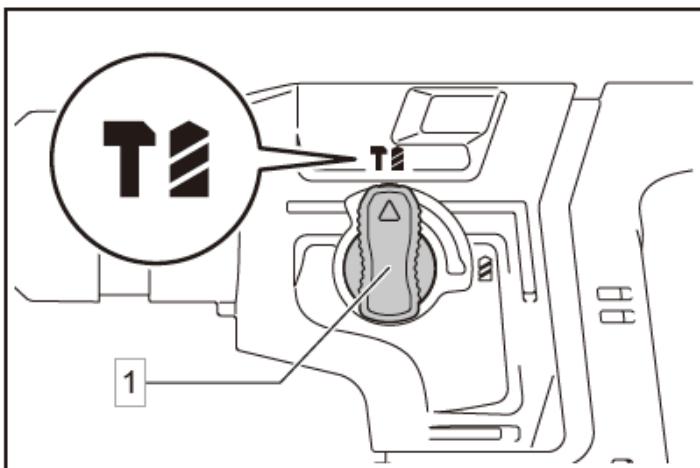
#### Գործողության ռեժիմի ընտրություն

Նախազգուշացում: Սարքավորման աշխատանքի ընթացքում չպտտեք ռեժիմի փոփոխման բռնակը: Դա կվնասի սարքավորումը:

Նախազգուշացում: Ռեժիմի փոփոխման մեխանիզմը արագ մաշվելուց խուսափելու համար համոզվեք, որ ռեժիմի փոփոխման բռնակը միշտ գտնվում է տեղադրված ռեժիմի նույն դիրքում:

#### Հարվածներով պտույտ

Բետոնի, քարակառույցի և այլն շաղափման համար շրջեք ռեժիմի փոփոխման բռնակը դեպի խորհրդանիշը : Օգտագործեք կարծրաձոյլ ծայրով շաղափ:

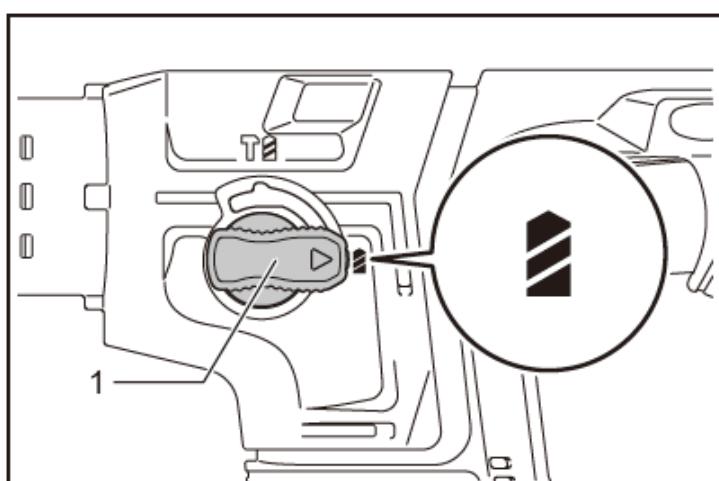


Գործողության ռեժիմի փոփոխման բռնակ

#### **Պտույտ**

Փայտի, մետաղի կամ պլաստիկի շաղափման համար շրջեք գործողության ռեժիմի

փոփոխման բռնակը դեպի խորիրդանիշը : Օգտագործեք պարուրած շաղափի կամ փայտի շաղափի:



Գործողության ռեժիմի փոփոխման բռնակ

#### **Էլեկտրական արգելակ**

Այս սարքավորումը հազեցած է էլեկտրական արգելակով: Եթե ձգանք բաց թողնելուց հետո գործիքը անմիջապես կանգ չի առնում, վերանորոգման համար դիմեք RODEX սպասարկման կենտրոն:

#### **Հավաքում**

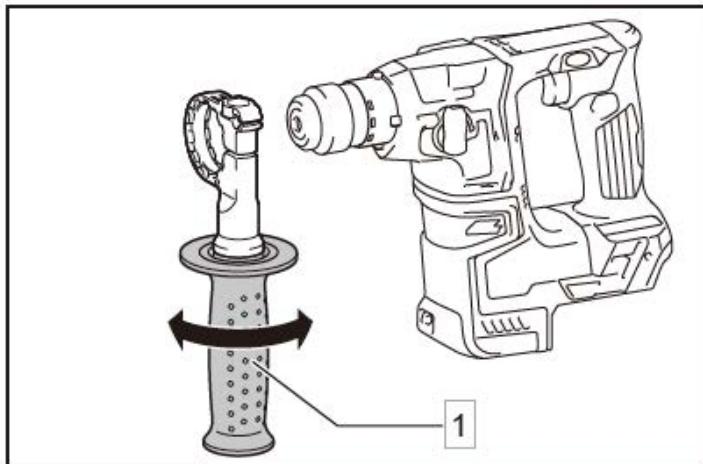
Ուշադրություն: Սարքավորման վրա որևէ աշխատանք կատարելուց առաջ միշտ համոզվեք, որ այն անջատված է և մարտկոցի բլոկը հանված:

#### **Կողային բռնակ (օժանդակ բռնակ)**

Ուշադրություն: Անվտանգ աշխատանքի համար միշտ օգտագործեք կողային բռնակը:

Ուշադրություն: Կողային բռնակը տեղադրելուց կամ կարգավորելուց հետո համոզվեք, որ այն ամուր ամրացված է:

Տեղադրեք կողային բռնակն այնպես, որ բռնակի ակոսները տեղավորվեն սարքավորման բնի ելուստների մեջ: Պտտեք բռնակը ժամացույցի պարփակությամբ, որպեսզի այն արգելափակվի իր տեղում: Բռնակը կարող է ամրացվել ցանկացած անկյան տակ:



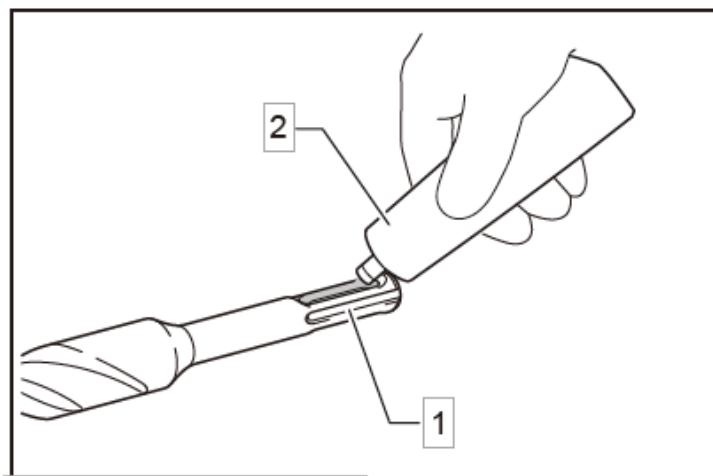
1- Կողային բռնակ

### **Քսուք**

Նախապես քեր շաղափի պոչամասին փոքր քանակությամբ քսուք(մոտ 0.5-1 գ): Քսուքը ապահովում է կոթառի ավելի սահուն աշխատանք և ավելի երկար պիտանելիությունը:

### **Շաղափի տեղադրում կամ հեռացում**

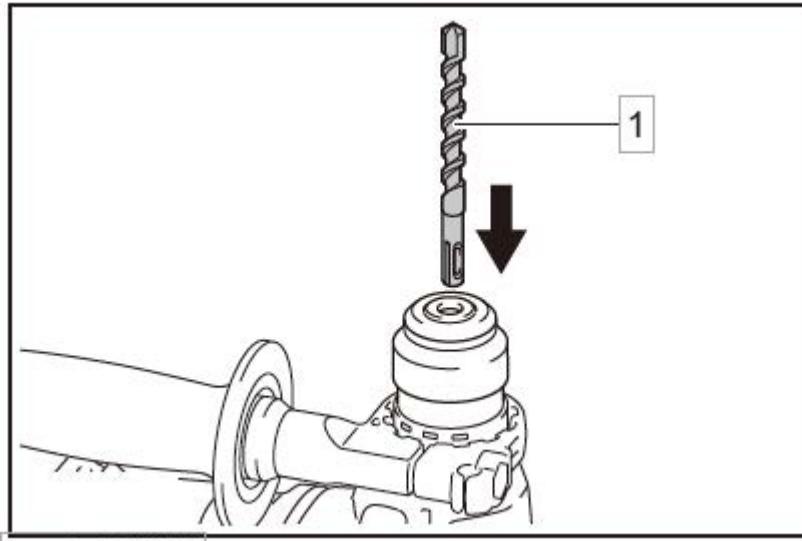
Մաքրեք շաղափի պոչամասը և տեղադրելուց առաջ քեր քսուքը:



1- պոչամասի վերջ 2- Քսուք

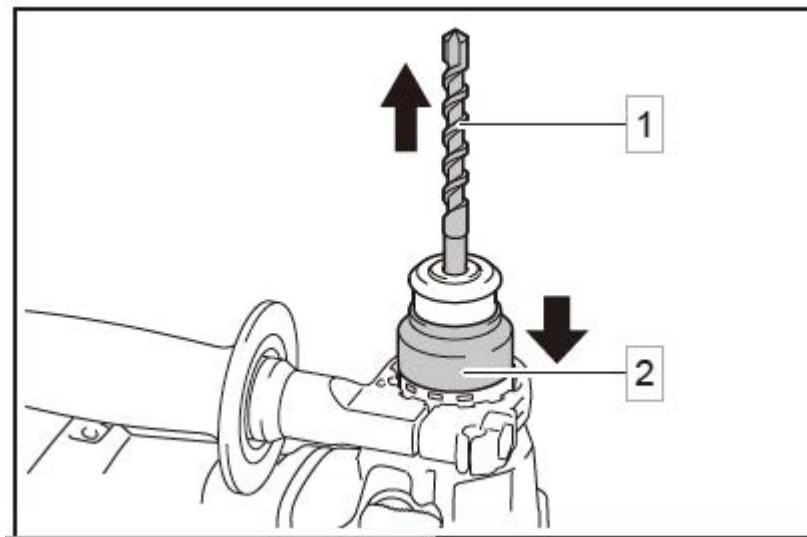
Տեղադրեք շաղափը գործիքի մեջ: Պտտեցրեք շաղափը և ներս մտցրեք մինչև այն կողպվի տեղում:

Շաղափը տեղադրելուց հետո միշտ ստուգեք, որ այն ամուր ամրացված է՝ փորձելով դուրս քաշել այն:



1- Ծաղափ

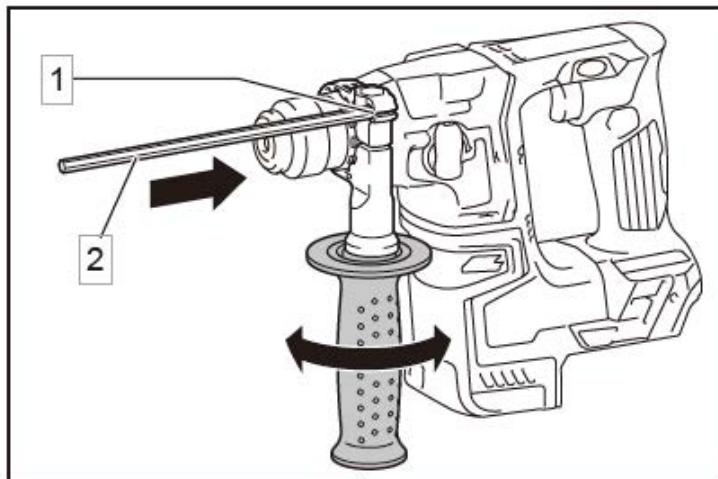
Ծաղափը հեռացնելու համար քաշեք կոթառի կափարիչը որբան հնարավոր է ներքև և քաշելով հանեք շաղափը: (տես.նկարում)



1. Ծաղափ 2- Կոթառի կափարիչ

### **Խորության սահմանափակիչ**

Խորության սահմանափակիչը օգտակար է նույն խորության անցքերի շաղափման (հորատման) համար: Թուլացրեք կողային բռնակը և տեղադրեք խորության սահմանափակիչը կողային բռնակի անցքի մեջ: Կարգավորեք խորության սահմանափակիչը ցանկալի խորության վրա և ամուր ամրացրեք կողային բռնակը:



1- Անցր 2- խորության սահմանափակիչ

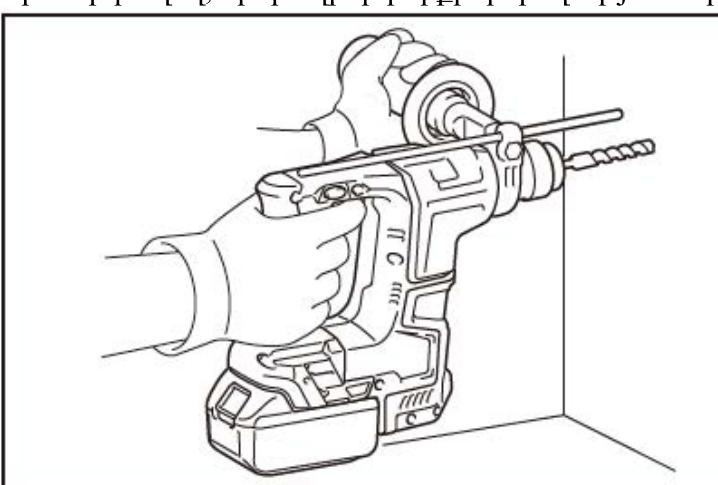
Ուշադրություն: Համոզվեք, որ տեղադրման ժամանակ խորության սահմանափակիչը չի դիպում գործիքի հիմնական մարմնին:

#### **Գործողություններ**

Նախազգուշացում: Միշտ օգտագործեք կողային բռնակը (օժանդակ բռնակ) և աշխատանքի ընթացքում գործիքը ամուր պահեք կողային և փոխարկիչի բռնակներից:

Նախազգուշացում: Աշխատանքը սկսելուց առաջ միշտ համոզվեք, որ բոլոր դետալները ամրացված են:

Ուշադրություն: Եթե մարտկոցի բլոկը գտնվում է ցածր ջերմաստիճանի պայմաններում, սարքավորման կարողություններ չեն կարող ամբողջությամբ օգտագործվել: Այս դեպքում տարացրեք մարտկոցի բլոկը՝ սարքավորումը որոշ ժամանակ առանց ծանրաթեռնման օգտագործելով, որպեսզի գործիքի կարողությունները լիարժեք օգտագործվեն:



#### **Հարվածային հորատում**

Նախազգուշացում: Անցրը բացելու ժամանակ, եթե խցանվում է տաշեղներով ու մասնիկներով և/կամ թետոնում հիմնային մետաղաձողերին հարվածի ժամանակ, սարքավորման/ հորատման դուրի վրա ազդում է ահուելի և հանկարծակի ոլորման ուժ: Աշխատանքի ընթացքում միշտ օգտագործեք կողային և փոխարկիչի բռնակը: Այս պահանջի չկատարելը կարող է հանգեցնել սարքավորման վրա վերահսկողության կորստի և հավանական լուրջ վնասվածքների:

Գործողության ռեժիմի փոփոխման բռնակը խորհրդանշանի վրա դրեք: Տեղադրեք շաղափը անհրաժեշտ դիրքում, այնուհետեւ սեղմեք փոխարկիչի ձգանը: Սարքավորման վրա ուժ

չգործադրեք: Թեթև սեղմելը տալիս է ավելի լավ արդյունք: Գործիքը պահեք իր տեղում և թույլ չտաք, որ այն սահի անցքից:

Ավելի մեծ ճնշում մի զործադրեք, եթե անցքը խցանվում է տաշելներով կամ մասնիկներով: Փոխարենը զործիքը զործարկեք պարապ ընթացքի տակ, մասամբ շաղափը հանելով անցքից: Եթե դա մի քանի անգամ կրկնեք, ապա անցքը կմաքրվի և սովորական հորատումը կարող է շարունակվել:

**Ուշադրություն:** Շահափի արտակենտրոն պտույտը կարող է առաջանալ, եթե գործիքը աշխատում է առանց բեռի: Սարքավորումը ավտոմատ կերպով կենտրոնացվում է շահագործման ընթացքում: Սա չի ազդում հորատման ճշգրտության վրա:

## **Փայտի և մետաղի շաղափում**

**Ուշադրություն:** Ամուր պահեք գործիքը և զգույշ եղեք, եթե շաղափը սկսում է անցը բացել պատրաստուրում: Անցը բացելու պահին գործիքի / շաղափի վրա ահրելի ուժ է ազդում:

Ուշադրություն: Խրված շաղափը կարող է հեռացվել՝ պարզապես փոխարկիչը միացնելով հակադարձ պտտման ուղղությամբ (ուսերս):

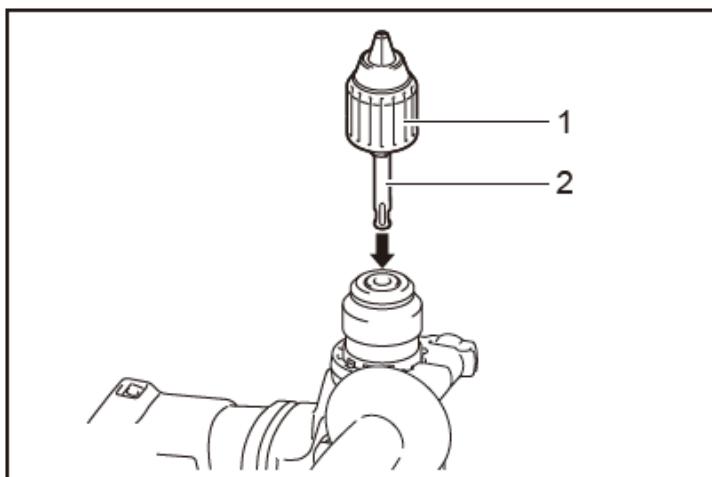
Ուշադրություն: Միշտ ամրացրեք պատրաստությը սեղմիչներով կամ նմանատիպ առարկաներով:

Նախազգուշացում: Երբեք մի կիրատեք « հարվածային հորատում » ռեժիմը, եթե շաղափման կորածը տեղադրված է գործիքի վրա: Շաղափման կորածը կարող է վնասվել:

Բացի այդ, ուսերասային պտույտի ժամանակ կոթառ կարող է դուրս թռչել:

Նախազգուշացում:Գործիքի վրա չափազանց մեծ ճնշումը չի արագացնի

շաղափումը: Իրականում, այս գերճնշումը միայն կվնասի շաղափի ծայրը, կնվազեցնի աշխատանքի արդյունավետությունը և կլրճատում գործիքի պիտանելիության ժամկետը: Գործողության ռեժիմի փոփոխման բռնակը խորհրդանշանի վրա դրեք: Առանց բանալիի կցեք կոթառի աղապտերը շաղափման կոթառին, որում կարելի է տեղադրել 1/2 " - ից մինչև 20 շափսերի վիճակ, այնուհետև դրանք տեղադրել գործիքի վրա: Տեղադրելու ժամանակ օգտվեք " շաղափի տեղադրում կամ հեռացում " գլխից :



1- Առանց բանալիի շաղափման կոթառ 2- Կոթառի աղապտեր

## Սպասարկում

Նախազգուշացում: Տեխնիկական սպասարկում կամ կարգավորումներ կատարելուց առաջ միշտ համոզվեք, որ սարքավորումը անջատված է և մարտկոցի բլոկը հանված է:

Երբեք մի օգտագործեք վառելիք, բենզին, նոսրացուցիչ, ալկոհոլ և նման տեսակի նյութեր: Դրանք կարող են հանգեցնել գունաթափման, դեֆորմացիայի կամ առաջացնել ճարպեր:

# ქართული ენა გამოყენების ინსტრუქცია უსაფრთხო პროცედური საბურღი

ბურღის ძალა	ბეტონი 22 მმ, ფოლადი 13 მმ, ხე 28 მმ
დატვირთვის სიჩქარე (ბრ/წუთ)	0-1400 (ბრ/წუთ)
დარტყმა წუთში	0 - 4500 / წთ
ნომინალური ძაბვა	D.C. 20 B
ზემოქმედების ძალა	1.7 J

## ელექტრონული რგორის უსაფრთხო ბის ზოგადი ინსტრუქციები

### გაფრთხილების ბი

უკარის დღე ბა : წარიგითხეთ უსაფრთხოების ყველა გაფრთხილება, ინსტრუქციები ამ ელექტრო ინსტრუმენტისთვის. ქვემოთ მოყვანილი ყველა ინსტრუქციის შეუსრულებლობამ შეიძლება გამოიწვიოს ელექტრო შოკი, ხანძარი და / ან სერიოზული დაზიანება.

შეინახეთ ყველა გაფრთხილება და ინსტრუქცია მომავალი მითითებისთვის.

ტერმინი „ელექტრული ინსტრუმენტი“ გაფრთხილებებში აღნიშნავს ელექტროენერგიის (კაბელის საშუალებით) ან ბატარეაზე მომუშავე ელექტრო ინსტრუმენტს.

### სამუშაო ადგილის უსაფრთხო ბა

1. იქონით სამუშაო ადგილი სუფთა და კარგად განათებული. უწესრიგო ან ბნელი ადგილები იწვევს სახიფათო შემთხვევებს.
2. არ გამოიყენოთ ელექტრო ინსტრუმენტი ფეთქებად საშიშ გარემოში (აალებადი სითხეების, ფეთქებად აირების ან მტვრით სავსე გარემოში).
3. მოაცილეთ ბავშვები სამუშაო ადგილს ელექტრო ხელსაწყოებთან მუშაობისას. ყურადღების გაფანტვამ შეიძლება გამოიწვიოს ინსტრუმენტზე კონტროლის დაკარგვა.

### ელექტრო უსაფრთხო ბა

1. დენის ხელსაწყოები უნდა შეესაბამებოდეს არსებულ დენის წყაროს. არასოდეს შეცვალოთ ელ ჩანგალი თვითნებურად. არ გამოიყენოთ შემათანხმებელი გადამყვანები დამიწების გარეშე. დენის შნური და ელ ჩანგლები უნდა შეიცვალოს პვალიფიციური ინჟინერის მიერ შესაბამის სერვის ცენტრში ორიგინალი ნაწილების გამოყენება ამცირებს დენის დარტყმის რისკს.
2. მოერიდეთ დამიწებულ ზედაპირებს, როგორიცაა მილები, რადიატორები, ღუმელები და მაცივრები. ელექტრომოკის რისკი იზრდება, თუ თქვენი სხეული ეხება დამიწებულ საგნებს.
3. ნუ ამუშავებთ დენის ხელსაწყოებს წვიმაში ან სველი პირობების დროს. ელექტროენერგიის იარაღში მოხვედრილი წყალი გაზრდის ელექტრომოკის რისკს.

4. სიფრთხილით მოეკიდეთ კაბელს. არასოდეს გამოიყენოთ კაბელი ხელსაწყოს სატარებლად, არ გადაათრიოთ ელექტრული ხელსაწყო ან დამტენი, მავთულზე გაქაჩვით არ გამორთოთ ხელსაწყო შტეფსელიდან მავთულით. მოარიდეთ დენის კაბელი სითბოს, ზეთს, ბასრ კიდეებს ან მოძრავი ნაწილების ზემოქმედებას. დაზიანებული ან დაფშალული კაბელები ზრდის ელექტრო შოკის რისკს.
5. როდესაც დენის ინსტრუმენტს ან დამტენს იყენებთ გარეთ, გამოიყენეთ კაბელი ორმაგი იზოლაციით, რომელიც შესაფერისია გარე გამოყენებისთვის. გარე კაბელის გამოყენება ამცირებს ელექტრო შოკის რისკს.  
თუ ტენიან გარემოში ელექტრო ინსტრუმენტის ან დამტენის მუშაობის აუცილებელია, გამოიყენეთ კვების წყარო, რომელიც აღჭურვილია დაცული მოწყობილობით (რცდ). რცდ— ის გამოყენება და ადამიანის კონტაქტზე ავტომატური გამომრთველი ამცირებს ელექტრო შოკის რისკს.

### **3 ირა და უსაფრთხოება**

1. იყავით ფხიზლად, უყურეთ თქვენს ქმედებებს და გამოიყენეთ საღი აზრი ელექტროენერგიის ინსტრუმენტის მუშაობისას. დაღლილობის დროს ნუ გამოიყენებთ ელექტრო ინსტრუმენტს. კონცენტრაციის დაკარგვამ ელექტრო ინსტრუმენტთან მუშაობისას შეიძლება გამოიწვიოს სერიოზული დაზიანება..
2. გამოიყენეთ პირადი დამცავი აღჭურვილობა. ყოველთვის ატარეთ თვალის დამცავი საშუალება და ასევე იველა ეს დამცავი აღჭურვილობა - როგორიცაა რესპირატორი, ხელთათმანები, მოცურების საწინააღმდეგო ფეხსაცმელი, მყარი ქუდი ან ყურის დაცვა, რომელიც გამოიყენება შესაბამის პირობებში, შეამცირებს დაზიანების რისკს.
3. არ ჩართოთ ელექტრული ინსტრუმენტი შემთხვევით. ყოველთვის დარწმუნდით, რომ ხელსაწყოს ცენტრალური გამომრთველი გამორთულ მდგომარეობაშია ქსელთან ან ბატარეასთან დაკავშირებამდე ასევე ელექტრული ხელსაწყოს აწევისას ან ტარებისას გამოიჩინეთ სიფრთხილე რომ არ მოხდეს ხელსაწყოს შემთხვევითი გააქტიურება. ეს წესები ხელს უწყობს უბედური შემთხვევების თავიდან აცილებას.
4. ელექტრული ხელსაწყოს ჩართვის წინ მოხსენით მბრუნავ ნაწილიდან ნებისმიერი ზედმეტი სხეულები ქანჩის გასაღები ან დამცავი ჩიხოლი დასხვა... ელექტრული ხელსაწყოს მბრუნავ ნაწილში გასაღების დატოვებამ შეიძლება დააზიანოს მომხმარებელი.
5. მუშაობისას არ მოდუნდეთ იყავით მობილიზებული, ყოველთვის შეინარჩუნეთ სტაბილური პოზიცია. ეს საშუალებას მოგცემთ შეინარჩუნოთ ელექტრო ინსტრუმენტზე სრული კონტროლი გაუთვალისწინებელ შემთხვევებში.
6. ჩაიცვი სათანადოდ. არ ჩაიცვათ ფართო ტანსაცმელი არ გაიკეთოთ სამკაულები. შეიკარით თმა, მოარიდეთ ტანსაცმელი და ხელთათმანები ელექტრო ინსტრუმენტის მოძრავ ნაწილებს. ფართო ტანსაცმელი, გრძელი თმა და სამკაულები შეიძლება ჩაყვეს მოძრავ ნაწილებში და გამოიწვის სხეულის დაზიანება.
7. მტვრის ამოღებისას და შეგროვებისას, ნაწილის მოწყობილობასთან დასაკავშირებლად დარწმუნდით, რომ ისინი სწორად არის დაკავშირებული და ფუნქციონირებს. მტვრის შეგროვებამ შეიძლება შეამციროს მუშაობა და გამოიწვიოს საფრთხე.

## **ელექტრო ინსტრუმენტის გამოყენება და მოვლა**

1. ნუ გადატვირთავთ ელექტრო ინსტრუმენტს. გამოიყენეთ შესაბამისი დენის ინსტრუმენტი თქვენთვის საჭირო სამუშაოსთვის. ყოველთვის უკეთესი და უსაფრთხოა სამუშაოს შესრულება შესაბამისად შერჩეული ელექტრული ხელსაწყოთი, რომლი საჭირო იგა შექმნილია. ელექტრო ინსტრუმენტის ზედმეტი გადატვირთვა იწვევს მის სწრაფ დაზიანებას ან გარეშე საფრთხეებს.
2. ნუ გამოიყენებთ ელექტრო ინსტრუმენტს, თუ ცენტრალური ჩამრთველი გაუმართავია (არ ირთვება და არ ითიშება ადეკვატურ რეჟიმში) ნებისმიერი ელექტრული ინსტრუმენტი, რომელიც არ მუშაობს გამართულად არის საშიში და უნდა შეკეთდეს.
3. გათიშეთ ელ. ჩანგალი დენის წყაროდან და ამოიღეთ ბატარეა ელექტრული ხელსაწყოდან: რაიმე კორექტირების, აქსესუარების შეცვლის ან შენახვის წინ. უსაფრთხოების ეს ზომები ამცირებს ელექტრული ხელსაწყოს შემთხვევით ჩართვის რისკს.
4. მოარიდეთ ელექტრო ხელსაწყოები ბავშვებს შეინახეთ მიუწვდომელ ადგილას და ნუ მისცემთ საშუალებას სხვა პირებს ამ ინსტრუქციის გაუცნობლად იმუშაონ ელექტრული ხელსაწყოთი. ეს ხელსაწყო წარმოადგენს საფრთხეს არაკვალიფიციური მომხმარებლის ხელში.
5. შეამოწმეთ ელექტრული ინსტრუმენტი დეტალურად: მოძრავი ნაწილები თუ არის გატეხილი ნაწილები ან სხვა შეუსაბამობები გასინჯეთ ელექტრო სადენი და ქამართან მისამაგრებელი კაუჭი. გაუმართაობის შემთხვევაში, გამოყენებამდე შეაკეთეთ ელექტრული ინსტრუმენტი. უბედური შემთხვევები ხშირად ხდება ინსტრუმენტის ცუდად მოვლის გამო.
6. იქონიეთ საჭრელი ხელსაწყოები გალესილ და სუფთა მდგომარეობაში. სათანადოდ მოვლილი ბასრი საჭრელი ხელსაწყოები ნაკლებად ტვირთავს ხელსაწყოს და უფრო ადვილია გასაკონტროლებლად.
7. გამოიყენეთ ელექტრო ინსტრუმენტები, დანართები და ა.შ. ამ სახელმძღვანელოს შესაბამისად, შესასრულებელი სამუშაოს პირობებისა და ხასიათის გათვალისწინებით. ელექტროენერგიის ინსტრუმენტის გამოყენებამ, სხვა მიზნებისთვის, შეიძლება გამოიწვიოს სახიფათო სიტუაცია.

### **ბატარეის გამოყენება და მოვლა**

1. გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ მითითებული დამტენი ბატარეის დასატენად. ბატარეის დამტენი შესაფერისია ერთი ტიპის ბატარეისთვის, სხვა ტიპის ბატარეის დატენვამ შეიძლება გამოიწვიოს ხანძარი ან დამტენის დაზიანება.
2. გამოიყენეთ ელექტრო ინსტრუმენტები მხოლოდ მითითებული ბატარეის კარტრიჯით. ბატარეის სხვა პაკეტების გამოყენებამ შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანება და ხანძარი.
3. როდესაც ბატარეა არ გამოიყენება, შეინახეთ იგი ლითონის საგნებისგან შორს, როგორიცაა ქაღალდის საკინზები, მონეტები, გასაღებები, ლურსმნები, ხრახნები და სხვა. ბატარეის პაკეტმა შეიძლება გამოიწვიოს დამტვრობა ან ხანძარი.
4. შეიძლება მოხდეს ბატარეის პაკეტიდან სითხის გაუონვა არასწორად დატენის შემთხვევაში. მოერიდეთ მასთან კონტაქტს. კანთან კონტაქტის შემთხვევაში,

ჩამოიბანეთ კონტაქტის ადგილი დიდი რაოდენობით წყლით. თვალთან კონტაქტის შემთხვევაში მიმართეთ ექიმს. ბატარეის სითხემ შეიძლება გამოიწვიოს გაღიზიანება ან დამწვრობა.

## **მოძსახურების შენარჩუნება**

1. მიეცით თქვენს ელექტრულ ინსტრუმენტს კვალიფიციური რემონტის ტექნიკოსის მომსახურება მხოლოდ იდენტური შემცვლელი ნაწილების გამოყენებით. ეს ხელს შეუწყობს ელექტროენერგიის ინსტრუმენტის უსაფრთხოების უზრუნველყოფას.
2. მიჰყევით ინსტრუქციებს აქსესუარების შეზეთვისა და შეცვლის შესახებ.
3. შეინახეთ სახელურები და ზედაპირები მშრალი, სუფთა და თავისუფალი ზეთისა და ცხიმებისგან.

## **ს იძბოლოები**

ქვემოთ მოცემულია სიმბოლოები, რომლებიც გამოიყენება ინსტრუმენტის იდენტიფიცირებისთვის.

V	ვოლტი
—	მუდმივი დენი
---	სიჩქარე გადატვირთვის გარეშე
n	რევოლუციების / ბრუნვების რაოდენობა წუთში
... /min r/min	დარტყმის რაოდენობა
↙	

## **მნიშვნელოვანი უსაფრთხოების ინსტრუქციები ბატარეის ერთულობის თვის**

1. ბატარეის პაკეტის გამოყენებამდე წაიკითხეთ ყველა ინსტრუქცია და გაფრთხილება (1) დამტენი, (2) ბატარეა და (3) პროდუქტი ბატარეის გამოყენებით.
2. ნუ დაშლით ბატარეას.
3. თუ ბატარეის ხანგრძლივობა მნიშვნელოვნად შემცირდა, დაუყოვნებლივ შეწყვიტეთ მისი გამოყენება. წინააღმდეგ შემთხვევაში, პაკეტში ერთი ელემენტი შეიძლება გადახურდეს, რის შედეგადაც შეიძლება მოხდეს აალება ან აფეთქებაც კი.
4. თუ ელექტროლიტი მოხვდება თქვენს თვალში, ჩამოიბანეთ დიდი რაოდენობით სუფთა წყლით და დაუყოვნებლივ მიმართეთ ექიმს. ამან შეიძლება გამოიწვიოს მხედველობის დაკარგვა.
5. ნუ შეაერთებთ ბატარეის პაკეტის კონტაქტებს ერთმანეთთან: (1) არ შეეხოთ კონტაქტებს რაიმე გამტარ ობიექტით. (2) არ შეინახოთ ბატარეა კონტაქტინერში სხვა ლითონის საგნებთან ერთად, როგორიცაა ლურსმნები, მონეტები და ა. (3) არ მოახვდინოთ ბატარეა წყალში წვიმაში ან ცეცხლში.
6. არ შეინახოთ ინსტრუმენტი და ბატარეის კარტრიჯი ისეთ ადგილებში, სადაც ტემპერატურა შეიძლება მიაღწიოს ან აღემატებოდეს  $50^{\circ}C$  ( $122^{\circ}F$ )
7. ნუ ჩააგდებთ ბატარეას ცეცხლში, მაშინაც კი, თუ ის ძლიერ დაზიანებულია ან სრულიად დამჯდარია შიგნით არსებული ლითიუმი და წარმოქმნილი წყალბადის აირი ფეთქებადია.
8. არ ჩამოაგდოთ და არ დაარტყათ ბატარეა სადმე მყარ საგანზე.

9. არ გამოიყენოთ დაზიანებული ბატარეის პაკეტი.
10. დაიცავით ბატარეების განკარგვის ადგილობრივი წესები.

### **შეინახეთ ინსტრუქციები**

1. დატენეთ ბატარეა სრულად დატენვამდე. დარწმუნდით, რომ დროულად შეწყვიტეთ ინსტრუმენტის გამოყენება და დატენეთ ბატარეა, თუ შეამჩნევთ ინსტრუმენტის სიმძლავრის შემცირებას.
2. არასოდეს დატენოთ სრულად დამუხტული ბატარეა განმეორებით. განმეორებითი დატენვა შეამცირებს ბატარეის ხანგრძლივობას.
3. დატენეთ ბატარეა ოთახის ტემპერატურაზე  $10-40^{\circ}\text{C}$  ( $50-104^{\circ}\text{F}$ ).
4. გამეორებით დატენეთ ლითიუმ -იონური ბატარეის პაკეტი, თუ არ გამოიყენებთ მას დიდი ხნის განმავლობაში (6 თვეზე მეტი).

### **ფუნქციური აღწერა**

#### **ყურადღება :**

დარწმუნდით, რომ გამორთეთ ინსტრუმენტი ბატარეის კარტრიჯის დაყენებამდე ან ამოღებამდე.

#### **ბატარეიის ჰარის ეტის დაყენება ან ამოღება**



1- ღილაკი 2- ბატარეიის ბლოკი

#### **ყურადღება :**

- ყოველთვის გამორთეთ ინსტრუმენტი ბატარეის კარტრიჯის ჩასვლამდე ან ამოღებამდე.
- ბატარეის კარტრიჯის დაყენებისას ან ამოღებისას მტკიცედ დაიჭირეთ ინსტრუმენტები და ბატარეის ვაზნას. ინსტრუმენტისა და ბატარეის შეუსრულებლობამ შეიძლება გამოიწვიოს ინსტრუმენტისა და ბატარეის დაზიანება და პირადი დაზიანება.

ბატარეიის კარტრიჯის ამოსაღებად, ამოიღეთ იგი ხელსაწყოდან ვაზნის წინა მხარეს ღილაკის გადაწევით.

ბატარეიის ბლოკის დაყენების მიზნით, გაათანაბრეთ ჩანართის ელემენტი ჩანთაში და მიამაგრეთ იგი თავის ადგილას. უბიძგეთ ყველანაირად, სანამ არ დააწვაპუნებს თავის ადგილას მცირე დაწვაპუნებით. თუ ხედავთ წითელ შუქს ღილაკის ზედა ნაწილში, ის სრულად არ არის დაფარული.

#### **ყურადღება :**

- ყოველთვის ჩა დე თ ბატარეა მთლიანად, სანამ წითელ მარკებელ აღარ ჩანს. წინააღმდეგ შემთხვევაში, ის

შე იძლება შე მთხვევით ამოვარდეს ინსტრუმენტიდან და ზიანი მიაუყენოს თქვენ ან სხვებს .

- წუდაა ინსტალრებით ულებით ბატარეას . თუ ძნელობა ბატარეის ჩასმა , ის სწორად არ არის ჩასმულო .

### ინსტრუმენტი / ბატარეის დაცვის სისტემა

#### გადატვირთვა :

ინსტრუმენტი აღჭურვილია ბატარეის დაცვის სისტემით. ის ავტომატურად წყვეტს ენერგიას ბატარეის გახანგრძლივების მიზნით. ინსტრუმენტი ავტომატურად შეწყვეტს მუშაობას შემდეგ სიტუაციებში: გადაჭარბებული მიმდინარე მოხმარების შემთხვევაში, ინსტრუმენტი ავტომატურად ითიშება. ამ შემთხვევაში, გამორთეთ ინსტრუმენტი და შეაჩერეთ ოპერაცია, რამაც გამოიწვია ინსტრუმენტის გადატვირთვა. თუ ინსტრუმენტი ან ბატარეა ძალიან ცხელდება, ინსტრუმენტი ავტომატურად ითიშება და ნათურა ანათებს. ამ შემთხვევაში, დაელოდეთ სანამ ინსტრუმენტი და ბატარეის ნაკრები გაგრილდება, სანამ კვლავ გამოიყენებთ ინსტრუმენტს.

#### დაბალ ბატარეის ძაბვა :

როდესაც ბატარეის დარჩენილი სიმძლავრე დაბალია, ინსტრუმენტი ავტომატურად ჩერდება. ამ შემთხვევაში, ამოიღეთ და დატენეთ ბატარეა.

### ინსტრუმენტის შესახებ :

#### მოქმედების გადართვა

**გაფრითოლება :** დარწმუნდით, რომ ცენტრალური ჩამრთველი მუშაობს გამართულად და ბრუნვდება გამორთულ მდგომარეობაში, როცა გათავისუფლდება, სანამ ბატარეის პაკეტს ინსტრუმენტში ჩასვამთ.



1- ტრიგერის გადამრთველი.

ინსტრუმენტის დასაწყებად უბრალოდ გაიყვანეთ გადამრთველს ჩასმაზე . ხელსაწყოს სიჩქარე იზრდება გადამრთველის გამშვენების წნევის მატებასთან ერთად . გაუშვით ჩამრთველს ჩასმობი შესაჩერებლად .

## წინა ნათურას



1-გა და მრთველი 2-გა მოძრავი

**ყურა დღე ბა :** არ შეხედოთ პირდაპირ სინათლეს ან სინათლის წყაროს. ოდნავ დააჭირეთ ცენტრალურ ჩამრთველს ნათურის გასანათებლად. ნათურა დარჩება მანამ, სანამ გამშვებ ღილაკზე ხელი გექნებათ დაჭრილი. ნათურა ჩაქრება ხელის აშვებიდან 10 წამის შემდეგ.

**შენიშვნა :** წაშალუ თ ჭუჭუ იანი ნათურის ობიექტი მშრალ ქსოვილთ. ფრთხილა დიუავით, რომ არ გაანადგუროთ ნათურის ობიექტი, წინააღმდეგ შემთხვევაში მას შეუძლოა შეამციროს სინათლის სიკამკაშე.

**საპირისპირო გადართვის მოქმედება**



1- უკანა გადამრთველის ბერკეტი

**ყურა დღე ბა :** მუშაობის დაწყებამდე ყოველთვის შეამოწმეთ ბრუნვის მიმართულება.

**ყურა დღე ბა :** გამოიყენეთ უკანა გადაცემათა კოლოფი მხოლოდ მას შემდეგ, რაც ინსტრუმენტი სრულად გაჩერდება ბრუნვის მიმართულების შეცვლამდე, სანამ ინსტრუმენტი სრულად არ გაჩერდება არ გადართოთ მიმართულების გადამრთველი.

**ყურა დღე ბა :** როდესაც არ იყენებთ ინსტრუმენტს, დარწმუნდით, რომ მოათავსეთ უკანა გადამრთველის ბერკეტი ნეიტრალურ მდგომარეობაში.

ეს ინსტრუმენტი აღჭურვილია უკანა გადამრთველით ბრუნვის მიმართულების შესაცვლელად. უბიძგეთ უკანა გადამრთველის ბერკეტს A მხარეს საათის ისრის მიმართულებით და B მხარეს ისრის საწინააღმდეგოდ. როდესაც საპირისპირო გადართვის ბერკეტი ნეიტრალურ მდგომარეობაშია, ცენტრალური ჩამრთველი გაჭედილი რჩება სანამ კვლავ არ აირჩევთ მიმართულებას.

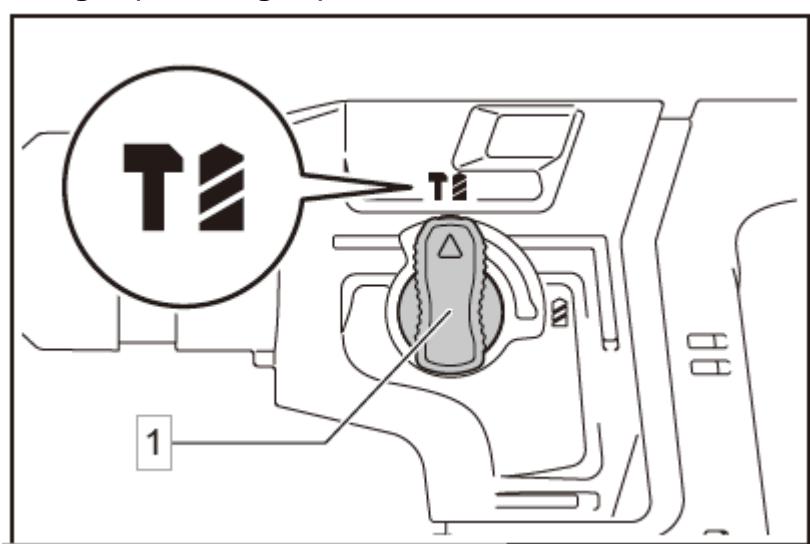
### **მოქმედი ბის რეჟიმის არჩევა**

**გა ფრთხილი ბა :** წუ გა და ა ტრიია ლუ ბთ რე ჟი მი ს შე ც ვ ლ თ ს ღი ლ ჲ კ ს ინ ს ტრუ მ ე ნ ტ ი ს მუ შ ა მ ბ ი ს ა ს . ე ს დ ა ა ზ ი ა ნ ე ბ ს ი ნ ს ტ რ უ მ ე ნ ტ ს .

**გა ფრთხილი ბა :** ი მ ი ს ა თ ვ ი ს , რ მ დ თ ა ვ ი დ ა ნ ა ი ც ი ლ თ რ ე ჟ ი მ ი ს შე ც ვ ლ თ ს მ ე ქ ა ნ ი ზ მ ი , დ ა რ წ მ უ ნ დ ლ თ რ მ დ რ ე ჟ ი მ ი ს შე ც ვ ლ თ ს ღი ლ ჲ კ ს ი ყ მ ვ ე ლ თ ვ ი ს ა რ ი ს რ ე ჟ ი მ ი ს ე რ თ პ მ ზ ი ც ი ა ზ ე .

**როტაცია და რტყელი ბით**

ბ ე ტ მ ნ ი ს , ქ ვ ი ს ა დ ა ს ხ ვ . გ ა დ ა ა ტ რ ი ი ა ლ უ თ ო ვ ე რ ა ც ი უ ლ თ რ ე ჟ ი მ ი ს შე ც ვ ლ თ ს ღი ლ ჲ კ ს ი ს ი მ ბ დ მ ლ თ ს კ ე ნ T 1 . გ ა მ მ ი უ ე ნ ე თ კ ა რ ბ ი დ ი ს ს ა ბ უ რ ლ ი ს ა ბ უ რ ლ ი .

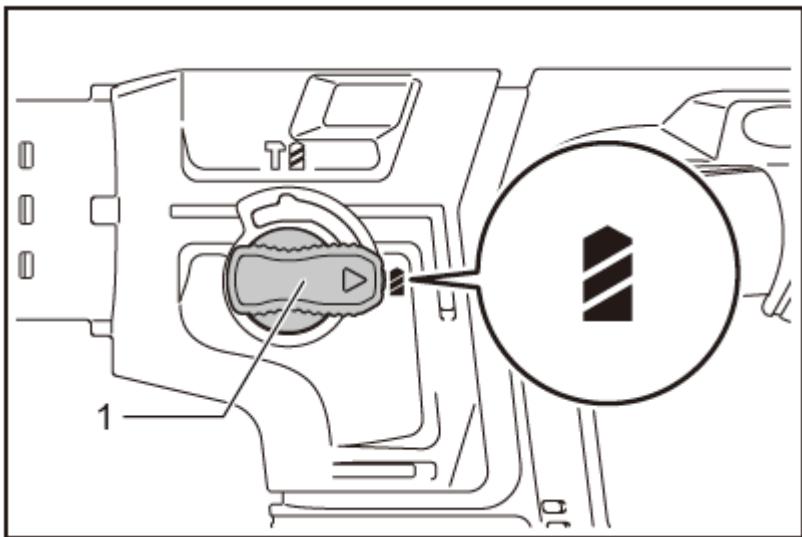


2. ს ა ხ ე ლ უ რ ი მოქმედი ბის რეჟიმის შე ს ა ც ვ ლ თ ლ ა დ

### **მხოლოდ როტაცია**

ხ ი ს , ღ ი ღ თ მ ნ ი ს ა ნ პ ლ ს ტ მ ა ს ი ს ს ა ბ უ რ ლ ი , გ ა დ ა ა ტ რ ი ი ა ლ უ თ

მოქმედი ბის რეჟიმის შეცვლის ღილაკი ი ს ი მ ბ დ მ ლ თ ს კ ე ნ T 2 . გ ა მ მ ი უ ე ნ ე თ ბ რ უ ნ ვ ი ს ს ა ბ უ რ ლ ი ა ნ ხ ი ს ს ა ბ უ რ ლ ი .



## 2. სახე ლური მოქმედის რეჟიმის შესაცვლა და

### ელექტრო მუხრუჭი

ეს ინსტრუმენტი აღჭურვილთა ელექტრო მუხრუჭით. თუ ინსტრუმენტი ვერ გაჩერდება ჩამრთველს გამშვების შემდეგ , დაუკავშირდეთ RODEX სერვის ცენტრს .

### შევრება

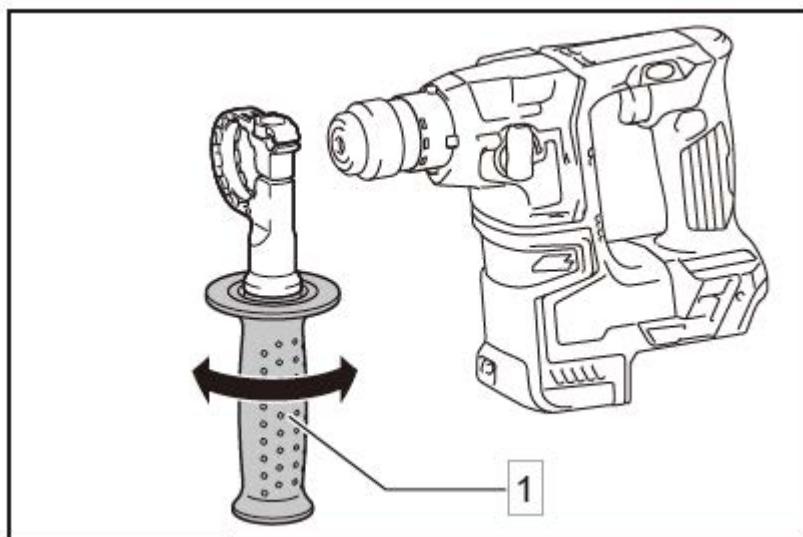
**სიფრთხის ილუ:** ინსტრუმენტზე მუშაობის დაწყებამდე ყოველთვის დარწმუნდით, რომ ინსტრუმენტი გამორთულია და ბატარეის კარტრიჯი ამოდებულია.

### გვერდოთ სახე ლური (დამხმარე სახე ლური )

**სიფრთხის ილუ:** ყოველთვის გამოიყენეთ გვერდოთ სახე ლური უსაფრთხო მუშაობის თვის .

**გაფრთხილება :** გვერდოთ სახე ლურის დაყენების ან მორბების შემდეგ , დარწმუნდეთ რომ გვერდოთ სახე ლური არის საიმედოდ მიმაგრებული .

დააინსტალირეთგვერდოთ სახე ლური ისე , რომ სახე ლურზე არსებული ღარები მოთავსდეს ინსტრუმენტის ლურის ჩანართებში . გადაატრიალუთ სახე ლური საათის ისრის მიმართულებით, რომ დაიკავშირდეთ სახე ლური კუთხით .



1- ბ3 ე რდოთ თ სა ხ ე ლური

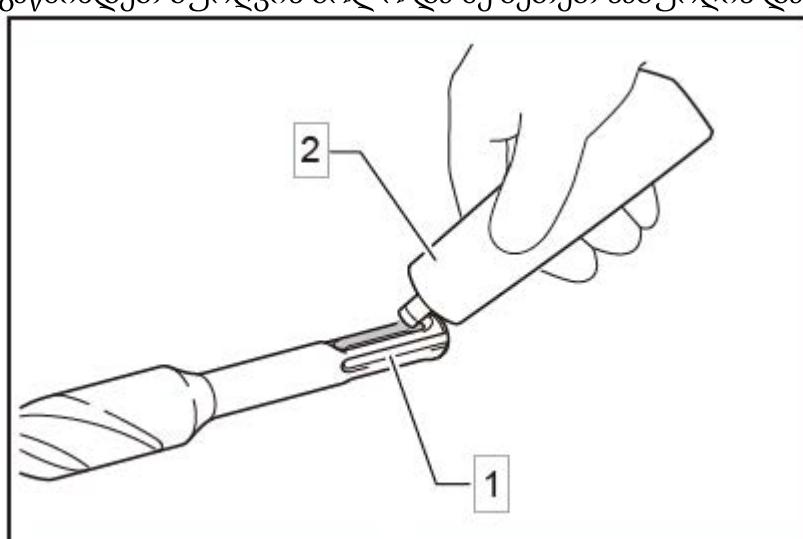
### შეზეთვა

წინასწარ შეზეთეთ მცირე რაოდენობით ბურლვის ბოლო ნაწილი (და ა ხ ლო ბ ი თ 0.5-1 ბ ).

ეს ჩაქის შეზეთვა უზრუნველყოფს გამარტივებულ მუშაობას და ხანგრძლივ მომსახურებას.

### ბურლვის დაუკანება ან მოხსნა

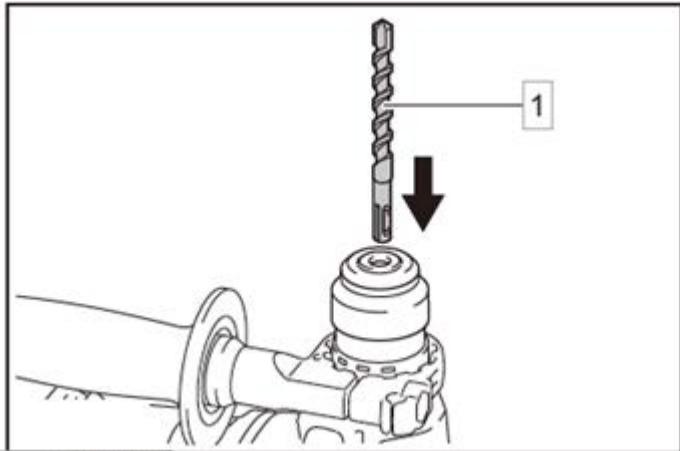
გაწმინდეთ ბურლვის ბოლო და შეზეთეთ საბურლის დამონტაჟებამდე.



1- წ3 ე რის და სა ს რულო 2-შეზეთვა

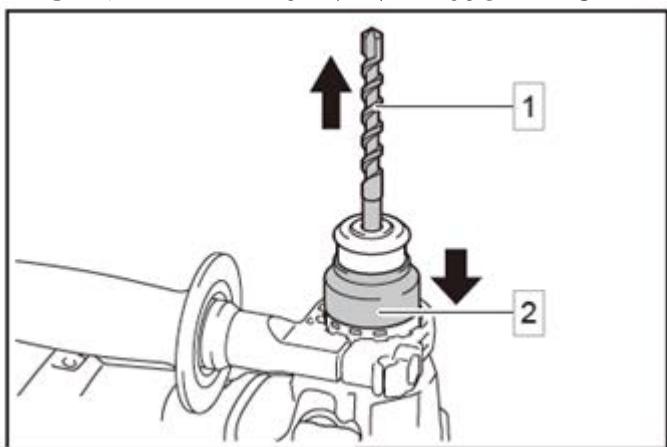
ჩა დე თ სა ბურლი ინ ს ტრუმე ნ ტში . გა და ა ტრი ა ლ ე თ სა ბურლი მა ს ში სა ნ ა მ ა რ და ფიქსირდება

სა ბურლი და უ ნ ე ბის შე მ დე ბ , უ ღ ვ ე ლ უ ლ ი ს შე ა მ ო წ მ ე თ ა რი ს თ უ ა რ ა ი გ ი ს ა ი მ ე დ ლ დ დ ა მ ა გ რ ე ბ უ ლ ი .



### 1- სა ბურლი

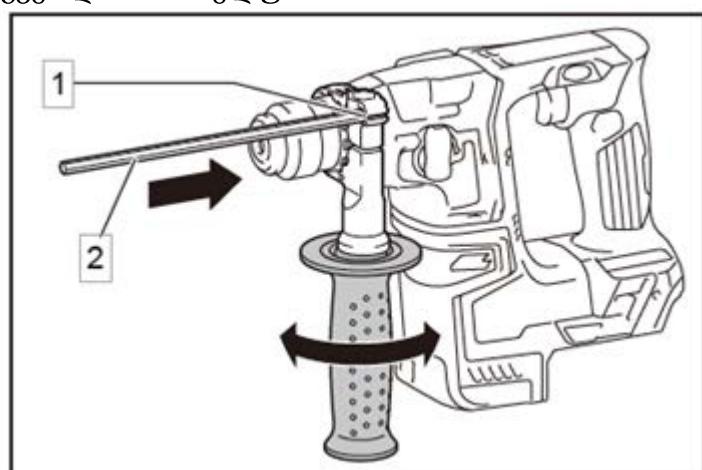
საბურლის მოსაშორებლად, ჩამკეტის საფარი ჩამოწიეთ ქვემოთ , და ამოიღეთ საბურლი



1. სა ბურლი 2- ჩაჭის სა თა რი

### ს იღრმის შე მზღვევა ე ლო

სიღრმის გაჩერებები სასარგებლოა თანაბარი სიღრმის ბურლვისთვის. გაათავისუფლეთ გვერდითი სახელური და ჩადეთ სიღრმის საზომი გვერდითი სახელურის ხვრელში. შეცვალეთ სიღრმის მრიცხველი სასურველ სიღრმეზე და უსაფრთხოდ დააფიქსირეთ გვერდითი სახელური.



1-ხვრელი 2- სიღრმის საზომი

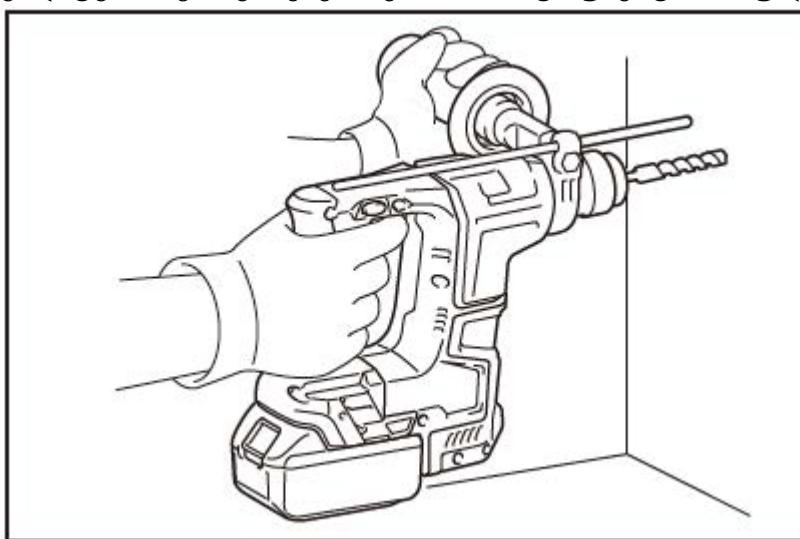
**შე ნიშვნა :** და რწმუნ დთ რომ სიღრმის საზომი არ ეხება  
ინსტრუმენტის ძირითა დ ნაწილს მისი დაყენებისას.

### მოქმედება

**სიფრთხილი :** ყოველთვის გამოიყენეთ გვერდით სახელური  
(და მხმარე სახელური) და მაგრად მოუჭირეთ ხელსაწყო გვერდით  
სახელურს მუშაობის დროს.

**სიფრთხილი :** მუშაობის დაწყებამდე ყოველთვის და რწმუნ დთ რომ  
სამუშაო ნაწილი დაცულია.

**ყურადღება !** თუ ბატარეა დაბალი ტემპერატურის პირობებშია, აღჭურვილობის  
სიმძლავრე შეიძლება სრულად არ იქნას გამოყენებული. ამ შემთხვევაში, გაათბეთ  
ბატარეის პაკეტი, აღჭურვილობის გამოყენებით გარკვეული დროის განმავლობაში  
გადატვირთვის გარეშე, ისე, რომ ინსტრუმენტის სრული სიმძლავრე გამოიყენოს.



### ზემოქმედების ბურღვა

**სიფრთხილი :** როდე საცხველი იჭრება, როდე საცხველი  
გადაკეტილი ჩინებით და ნაწილკებით, ან როდე საცხველი ტონში  
ჩამონიტაჟების ძალა გამოიყენება ინსტრუმენტზე / საბურღვეზე .  
ოპერაციის დროს ყოველთვის გამოიყენეთ გვერდით სახელური  
და გადართეთ სახელური. ამის შეუსრულებლობამ შეიძლება  
გამოიწვიოს ინსტრუმენტის კონტროლს და არბვა და  
კოტენციურა და სერიოზული დაზიანება.

დააყენეთმედების რეჟიმის შეცვლის ღილაკი ისიმბოლოზე .  
განათვალისწინები ნახვი ტის სასურველად ილა, შემდეგ კი  
გაიყვანეთ ტრიიგერის გადამრთველი. არ გამოიყენოთ ძალა  
ინსტრუმენტზე . მსუბუქად დაჭირაულ ეთეს შედეგს იძლევა .  
შეინახეთ ინსტრუმენტი ადგილზე და არ გადააგდოთ იგი  
ხველების დანართის დანართის დანართის .

არ მოახდინოთ მეტი ზეწოლა, თუ ხველები გადაკეტილი ჩინებით  
ან ნაწილკებით. ამის ნაცვლად, გაუშვით ინსტრუმენტი  
უმოქმედობის სიჩქარის მიზნით, შემდეგ ნაწილობრივ ამოიღეთ საბურღვი

ხვ რე ლო და ნ . თუ ეს რა მ დე ნ ჯე რმე გა ნ მე ორდე ბა , ხვ რე ლო  
გა იწ მი ნ დე ბა და ნორმა ბურღვა შე იძ ლე ბა გა ნა ხ ლო ს .

**შე ნიშვნა :** სა ბურღი ექ ს ცე ნ ტრიულობა შე იძ ლე ბა მოხ დე ს ,  
როდე სა ც ინ ს ტრიუმე ნ ტი მუშა მდ ს და ტვ ირთვ ის გა რე შე .  
ინ ს ტრიუმე ნ ტი ავ ტომა ტურა დ არი ს ორი ე ნ ტირე ბულო ოპ ე რა ც ი ი ს  
დროს . ეს არ იძ მე დე ბა ბურღვი ის სიზუს ტე ზე .

## ხი ს ან ლი თონი ს ბურღვა

### ფრთხი ლო დ

მტვ იცე დ და იჭ ირე თინ ს ტრიუმე ნ ტი და იყ ა ვ ი თ ფრთხი ლო დ როდე ს ა ც  
სა ბურღი იწ უ ე ბ ს ხვ რე ლს სა მუშა მ ნა წ ი ლში . ხვ რე ლო ს და ჭ ე რი ი  
მომე ნ ტში , უზა რმა ზა რი ძა ლო ა გა მ იყ ე ნ ე ბულო ინ ს ტრიუმე ნ ტზე /  
სა ბურღზე .

### სი ფრთხი ლო :

და ბ ლო ვ ი ლო ბურღვი ი ს ა მ ი ღე ბ ა შე ს ა ძ ლე ბ ე ლო ა უ ბ რა ლო დ  
სა პ ი რი ი ს პ ი რო როტა ც ი ი ს სა პ ი რი ი ს პ ი რო გა და მ რთვ ე ლო ს  
და უ ე ნ ე ბ ი თ

### სი ფრთხი ლო :

ყოვ ე ლო ვ ი ს მი ა მა გ რე თ სა მუშა მ ნა წ ი ლე ბ ი და მ ჭ ე რში ა ნ მ ს გ ა ვ ს  
მოწ უ მ ბ ი ლო ბ ა შ ი .

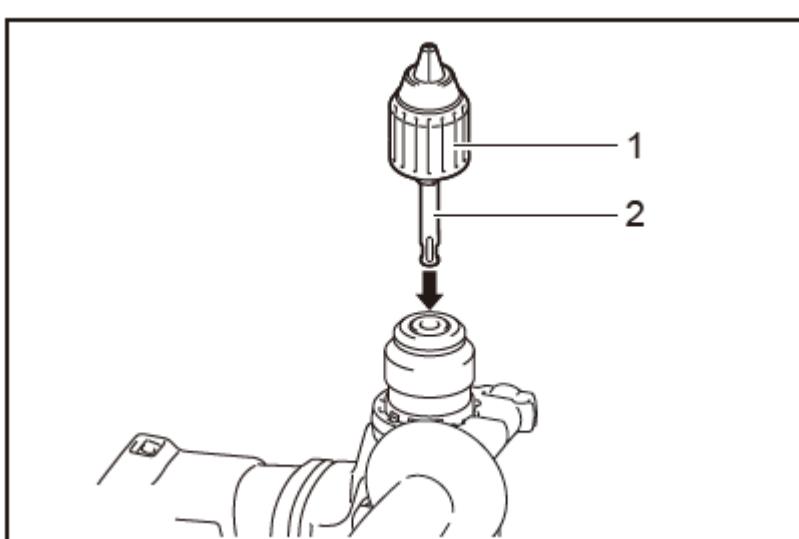
### შე ნიშვნა :

არასოდეს გა მოიყენოთ "მბრუნავი ჩა ქუ ჩის" მე თოდი ხე ლსა წყო ზე და მა გ რე ბ უ ლი  
სა ბურღი ჩა ქუ ჩი თ . სა ბურღი ჩა ქუ ჩი შე ი ძ ლე ბ ა და ზ ი ა ნ დ ე ს

**შე ნიშვნა :** ჭა რ ბ ი წ ნ ე ვ ა ი ნ ს ტრიუმე ნ ტზე ა რ დ ა ა ჩ ქ ა რ ე ბ ს ბურღვ ა ს .  
სი ნ ა მ დ დ ი ლ ე შ ი , ე ს ზ ე წ ი ლ დ მ ხ მ ლ ლ დ დ ა ა ზ ი ა ნ ე ბ ს ბურღვ ი ს წ ვ ე რ ს ,  
შ ე ა მ ც ი რ ე ბ ს ი ნ ს ტრიუმე ნ ტი ი ს მუშა მ ბ ა ს დ ა შ ე ა მ ც ი რ ე ბ ს  
ხ ე ლ ს ა წ უ მ ს სი ც ი ც ხ ლ ე ს .

და ა ყ ე ნ ე თ მ ი ქ მ ე დ ე ბ ი ს რ ე ჟ ი მ ი ს გ ა დ ა რ თ ვ ი ს გ ა დ ა მ რ თ ვ ე ლ ი . ჩ ა დ ე თ ჩ ა ქ ი ს ა დ ა პ ტ ე რ ი 1/2  
"-20 ხ რ ა ხ ნ ი ა ნ ი გ ა ს ა ღ ე ბ ი ს ჩ ა მ კ ე ტ შ ი დ ა შ ე მ დ ე გ ჩ ა დ ე თ ი გ ი ი ნ ს ტ რ უ მ ე ნ ტ შ ი .

ი ნ ს ტ ა ლ ა ც ი ი ს ა ს ი ხ ი ლ ე თ გ ა ნ ყ ი ლ ე ბ ა " ბ უ რ ღ ვ ი ს დ ა ყ ე ნ ე ბ ა ა ნ მ რ ხ ს ნ ა " .



1- გ ა ს ა ღ ე ბ ი ს ა ბურღი ჩ ა ქ უ ჩ ი 2- ჩ ა ქ ი ს ა დ ა ზ ტ ე რ ი

## **მოძსახურება**

თვრთხილედ

- დარწმუნდით რომ გამორთუთ ინსტრუმენტი და ამოილეთ ბატარეიის ჰავეტი წებისმიერი შემოწმების ან მოვლოს დაწყებამდე.
- არასოდეს გამოიყენოთ საწვავი, ბენზინი, გამხსნელი, ალკოლი და ა.შ. ამან შეიძლება გამოიწვიოს გაუცვერულება, დეფორმაცია ან განეთქვა.